

2008 - 2009

SÜLEYMAN DEMİREL UNIVERSITY

FACULTY OF PHILOLOGY

Undergraduate Catalogue

INDEX

Index	2
FACULTY OF PHILOLOGY	3
WELCOME MESSAGE FROM THE EXECUTIVE DEAN	4
Teaching Staff.....	5
FOREIGN LANGUAGES DEPARTMENT	6
Welcome Message from the Executive Chairperson.....	6
Teaching Staff.....	7
Two Foreign Languages Program (050119)	9
Undergraduate Curriculum & Table of Electives	10
Course Descriptions.....	12
Translation Studies (050207)	24
Undergraduate Curriculum & Table of Electives	25
Course Descriptions.....	27
KAZAKH LANGAUGE, LITERATURE, HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES DEPARTMENT	30
Welcome Message from the Executive Chairperson,	30
Teaching Staff.....	32
Kazakh Language &Literature (050117)	35
Undergraduate Curriculum & Table of Electives.....	35
Course Descriptions.....	38
ENGLISH LANGUAGE PREPARATORY PROGRAM – COORDINATION UNIT ...	45
Teaching Staff.....	45
Certificate of Preliminary English Language	46
Curriculum.....	47
Course Descriptions	47
FOREIGN LANGUAGES DEVELOPMENT & RESEARCH CENTER (FOLDER Center)	47

FACULTY OF PHILOLOGY

“Recognized as a leading multidisciplinary institution in the country for the quality of English language education, the Faculty of Philology at Süleyman Demirel University offers exciting possibilities for interdisciplinary work, as well as specialization in the fields of foreign language studies, the study of a second foreign language (French, Turkish or Chinese), translation studies and Kazakh language and literature. The study of languages is intellectually stimulating, personally enriching and professionally relevant at the Faculty of Philology. SDU students learn foreign languages through the medium of target foreign language, which enables them to be well placed to embark upon interesting and successful careers in the USA, the UK, Europe and beyond after graduation.”

The Faculty is engaged with regional, national and international arenas of higher education. The Faculty’s international staff profile adds value to its programs of studies.

In addition to teaching at schools and specialized linguistic colleges, potential careers for Graduates include: translation and interpreting for international companies (at home or abroad), representing companies in public relations, assisting business managers (sales managers and marketing officials), managing office documents, managing language - related and information technology - involved projects, secretarial and library work, administrative work in private schools, ELT management and coordination in language schools etc.

FACULTY OF PHILOLOGY

DEAN'S WELCOME MESSAGE

Welcome to SDU - Faculty of Philology.

Having chosen our faculty as the place of your university education, I can assure each and every one of you that you are here because you deserve to be and because you can bring something new and exciting to this diverse learning community. So welcome!

Today you are taking the first step in a life-long journey, a formative journey of professional higher education that I believe we are undertaking together, for I hope that you will view the Faculty of Philology, as your professional home throughout your career. As a candidate of your profession, whether it is a teacher or an interpreter, you are expected to cultivate a degree of autonomy, participate in the affairs of your profession, and generate new knowledge through your pursuit of practical wisdom.

You came to SDU expecting an education. I can assure that you will leave with so much more. The community of friends and colleagues you will find here is like no other. Everyday you will learn from your professors and peers and feel supported by an amazing group of mentors and supervisors. When it is time for your first professional presentation, your oral exams, or even the “job talk,” there will be an endless number of people willing to spend as many hours as you need listening to you practice, providing you with feedback, and helping you fight with certain technical difficulties. And if life is harsh for you, the entire community will rally around you to offer support, guidance, and a shoulder to cry on. The community of our Philology Faculty appears when you need it and remains in the background (though always present) when you don't. Not once will you feel you are alone while you are here. When you look around, you will see friendly people who you can call upon, without hesitation, when you need to — personally or professionally. They will be your best source of support and they will help you make the most of your experience here. The relationships you develop here with the faculty, staff, and students will also help you build your career. You are all here because you want to build your future. I urge you to make this happen by meeting new people, tapping into new resources, and joining the SDU community. The benefits will follow you forever.

I am sure that you have already begun to think about the attributes, dispositions, habits of mind, and virtues that will make you a good specialist. Of particular relevance are one's disposition to learn and one's ability to cultivate humility, a virtue understood as openness to revise and transform oneself. This is particularly relevant in light of your ethical commitment to work creatively across difference, question the impact of the culture of the common good, and walk the steps towards a moral democracy.

On the other hand, you will eagerly await your graduation and the next chapter of your life. But I think you will also be saddened when you leave this amazing community of scholars and friends behind. There is no other place quite like SDU, and I hope you find this to be true as well.

Once you graduate, I hope that you will become proud and active alumni, and that you will remain in touch with us to continue renewing and building the SDU Philology community.

I conclude by offering you some simple advice for how to make the best of your experience here at SDU. Share your knowledge and skills; don't keep them to yourself. Challenge yourself on a daily basis, and absorb every source of true knowledge. Embrace one another's passions for knowledge, education, and professionalism. You will have the power to change peoples' lives — the lives of students, faculty, and staff in the public education system, or the life of those for whom you make translations and interpretations. And I look forward to doing this with you!

Best wishes for each and every one of you!

Yusuf YAYLACI
Executive Dean
Faculty of Philology

FACULTY OF PHILOLOGY

Academic Dean: Danday ISKAKULY

Professor

Doctor of Philology, Professor – Kazakh State University named by S.M.Kirov, 1969;
Doctor, 1990; Professor, 1995.

Special Courses of Kazakh Literature,

Executive Dean: Yusuf YAYLACI

Senior Instructor – Researcher

Lecturer – Bogazici University, Istanbul-Turkey, English Language Teaching, 1993

Methods of Foreign Language Teaching, The Art of English Language Teaching,

Dean's Assistant - Executive Board Member: Alibek ZAPIR

Assistant Instructor

Teacher - Süleyman Demirel University, Foreign Philology (English Language Teaching & English Literature), 2008

Practical Course of English Language (A1, A2, B1, B2, C1)

Dean's Assistant - Executive Board Member: İlhan YILDIRIM

Instructor

Teacher – (Almaty) Kazakh Pedagogy University after Abay, Turkish Language, 2002

Turkish Language (A1, A2, B1, B2, C1, C2)

Executive Board Member: Meyramgul KUSAINOVA

Senior Instructor - Researcher

Lecturer – Karagandy State University named after Buketov, 1989;

History of Kazakhstan

Executive Board Member: Marat GINNATULLIN

Associate Professor

Candidate of Philology Sciences (PhD) - Almaty Pedagogical Institute of Foreign Languages (English and Russian), 1977

Introduction to Linguistics, Intercultural Studies, British and American Studies

Executive Board Member: Ekaterina AGEYEVA

Senior Instructor

Lecturer - Almaty Pedagogical Institute of Foreign Languages (English Language), 1980

English Language (A1, A2, B1, B2, C1) , Analytical Reading

Executive Board Member: Kurtay ÇİĞ

Instructor

Lecturer – Kzylorda State University after Korkut Ata, Foreign Languages, (English Language), 1997

English Language (A1, A2, B1, B2, C1, C2) , Classroom Management,

FOREIGN LANGUAGES DEPARTMENT CHAIRPERSON'S MESSAGE

The Department of Foreign Languages is a center for the study of English, French, Turkish languages. For the first time, we are offering Chinese language courses as the second foreign language. We offer a series of practical courses which combine the development of four skills (listening, speaking, reading, and writing) in a lively learning atmosphere through creative assignments and projects. In these courses, we encourage our students not only to improve their verbal skills but to develop a fuller understanding of themselves and their culture as well. We are planning to organize "Multilingual Speaker's Language and Translation Competition" among talented SDU students in order to encourage language learners to use the target languages in meaningful and authentic contexts.

The Foreign Languages Department is also committed to training the best quality English language teacher candidates who would voluntarily contribute to the healthy integration of the young generations with the rest of the world through accurate representation of local native values in global target language expressions. In order to provide opportunities for practice teaching, we are developing relations with secondary schools where our students teach young pupils using the latest approaches and techniques in English language teaching. We have also hired new full-time English native speaker faculty in TESOL and we rely on young enthusiastic teaching staff of our own graduates to meet the expectations. The Department of Foreign Languages will continue to pursue quality and development in foreign language teaching and translation studies.

FOREIGN LANGUAGES DEPARTMENT

Academic Chairperson:

Marat GINNATULLIN

Associate Professor

Candidate of Philology Sciences (PhD) - Almaty Pedagogical Institute of Foreign Languages (English and Russian), 1977

Introduction to Linguistics, Intercultural Studies, British and American Studies

Executive Chairperson:

Ekaterina AGEYEVA

Senior Instructor

Lecturer - Almaty Pedagogical Institute of Foreign Languages (English Language), 1980

English Language (A1, A2, B1, B2, C1) , Analytical Reading

Vice Chairperson

Kurtay ÇİG

Instructor

Lecturer – Kzylorda State University after Korkut Ata, Foreign Languages, (English Language), 1997

English Language (A1, A2, B1, B2, C1, C2) , Classroom Management,

**FOREIGN LANGUAGES DEPARTMENT
FULL TIME ACADEMIC STAFF:**

Akzharkyn ABUOVA

Senior Instructor

PhD - Kazakh State University after Al-Farabi, Kazakh Language and Literature, 1994;

Ankara University, Turkey, Comparative Turkic Studies, 2001

Turkish in Business Communications, Oral Translation (Kazakh [Russian]- Turkish),

Anthony SAMUEL

Senior Instructor

MA (TESOL) – Pennsylvania State University, USA, 1995

Contemporary Methods of ELT, Special Orientations of ELT, Culture of Communication,

Public Speaking,

Arman ARGYNBAY

Instructor

Lecturer - Semey State University after Shakarim, English Language, 2001

English Language (B1, B2, C1, C2), Language Testing and Evaluation

Assel SHIERBAYEVA

Senior Instructor

MA (Philology) - Kazakh State University of International Relations and World Languages after Abylai Khan, Two Foreign Languages: English – German, 2004

English Language (B1, B2, C1,C2), Survey of British (American) Literature,

Brent DAVIS

Senior Instructor

PhD – Fresno Pacific University, Psychology (BA), 1977; Speech Science and Technology (PhD), 1990

Theoretical Phonetics, Practical Phonetics.

Dana KABYLBKOVA

Assistant Instructor

Teacher – International Kazakh – Turkish University after H.A.Yassawi, English Language Teaching, 1999

English Language (A1, A2, B1, B2, C1) ,

Daniel OSSERE

Senior Instructor

Teacher - Almaty Institute of Languages and Translation: French Language 1997,

French Language (A1, A2, B1, B2)

Dariga SHALDYBAYEVA

Senior Instructor

Lecturer - Almaty Pedagogical Institute of Foreign Languages (English Language), 1970

English Language (A1, A2, B1, B2, C1) ,

Elena KIM

Assistant Instructor

Teacher - International Kazakh – Turkish University after H.A.Yassawi, English Language Teaching, 2004

English Language (A1, A2, B1, B2, C1) ,

Ilhan YILDIRIM

Instructor

Teacher – (Almaty) Kazakh Pedagogy University after Abay, Turkish Language, 2002

Turkish Language (A1, A2, B1, B2, C1, C2)

Kanat SYZDYKOV

Instructor

MA (Philology) - International Kazakh-Turkish University after H.A.Yassawi, English Language Teaching, 2001

English Language (A1, A2, B1, B2, C1),

Katira KARYMSAKOVA

Instructor

MA (Philology) - Kazakh State University of Foreign Languages and International Relations after Abylai Khan, 2004

French Language (A1, A2, B1, B2)

LaNette Kathryn DELLINGER

Senior Instructor

PhD - Virginia University. USA, 1993

Teacher as a Researcher, The Art of English Language Teaching, Academic English

Larissa CHERNIKOVA

Instructor

Lecturer - Almaty Pedagogical Institute of Foreign Languages (English Language), 1972

Literary Translation , Oral Translation , Written Translation , (Russian-English).

Maya KOPBAYEVA

Assistant Instructor

Teacher - Süleyman Demirel University, Translation Studies (Russian & English; Russian & Turkish; Kazakh & Turkish), 2008

Practical Course of English Language (A1, A2, B1, B2, C1) ,

Melike YILMAZ

Senior Instructor

MA – Fatih University, Istanbul-Turkey, English Language and Literature, 2002

Business English (B1, B2, C1,C2)

Perizat BERIKBOLOVA

Instructor

Teacher - 19 Mayıs University, Samsun / Turkey, Turkish Language and Literature, 2001

Turkish Language (A1, A2, B1, B2, C1,)

Saule MIRZABEKOVA

Associate Professor

PhD (Associate Professor) - Almaty Pedagogical Institute of Foreign Languages, 1962

Linguistics, Lexicology, Stylistics,

Sophia YERGALIYEVA

Senior Instructor

Lecturer - Almaty Pedagogical Institute of Foreign Languages (English Language), 1977

English Language (A1, A2, B1, B2, C1)

Svetlana ALEKSANDROVA

Senior Instructor

Lecturer - Almaty Pedagogical Institute of Foreign Languages (English Language), 1974

Literary Translation, Oral Translation, Written Translation (Russian-English).

Valentine MANANNIKOVA

Senior Instructor

Lecturer - Almaty Pedagogical Institute of Foreign Languages (English Language), 1972

English Language (A1, A2, B1, B2, C1) ,

Yakup DOGANAY

Senior Instructor

MA (Pedagogy) – Atatürk University, English Language, 1996; Kazakh State University of

International Relations and World Languages after Abylai Khan, MA, 2002.
English Language (A1, A2, B1, B2, C1, C2), Lexicology, Pedagogy

Yusuf YAYLACI

Senior Instructor – Researcher

Lecturer – (Istanbul-Turkey) Bogazici University, English Language Education, 1993
Methods of Foreign Language Teaching, The Art of English Language Teaching,

**FOREIGN LANGUAGES DEPARTMENT
PART TIME ACADEMIC STAFF:**

Aibarsha ISLAM

Professor

Doctor of Philology Sciences - Ural Pedagogical Institute; Kazakh State University of Foreign Languages and International Relations after Abylai Khan, Prof. Dr., 2004
Cultural Linguistics, Contemporary Translation Studies,

Aleksander YEVDEKIMOV

Assistant Professor

Candidate of Philology Sciences - Almaty Pedagogical Institute of Foreign Languages (English Language and German Language), 1968
Latin Language, Introduction to Specialization for Translator-Interpreters

Ceylan ORAZBAY

Senior Instructor

Teacher – Beijing Pedagogy University, English – Chinese Languages, 1984
Chinese Language (A1, A2, B1, B2)

Remziye PELTEK

Instructor

Teacher - (Almaty) Kazakh Pedagogy University after Abay, Turkish Language, 2002
Turkish Language (A1, A2, B1, B2, C1, C2)

**FOREIGN LANGUAGES DEPARTMENT
(050119) TWO FOREIGN LANGUAGES
PROGRAM DESCRIPTION**

Two Foreign Languages: English-French / English-Turkish / English-Chinese - offers undergraduate degrees in foreign language studies. The major foreign language is English. Minor foreign languages are French, Turkish and Chinese. Students choose one of them as their second foreign language in the second year of their education at SDU. The compulsory core curriculum enforced by the Kazakhstan Ministry of Education (Higher Education Department) is integrated with a list of special elective courses that are also vitally important for the students' professional training. Thus, in addition to the study of Kazakh and Russian languages and the history of Kazakhstan, the courses in the curriculum range from general practical foreign language studies to specific courses of pedagogy, psychology and methodology of foreign language teaching, to introductory courses of humanities and social

sciences (including fundamentals of economics, law, sociology, political science, comparative culture studies and philosophy). The graduates are able work as English language teachers at primary, secondary and/or high schools, specialized linguistic colleges with all responsibilities, rights and privileges.

The department cooperates with the other departments at SDU or other universities in conducting graduate programs leading to M.A. degrees in *6N0119 Two Foreign Languages: Master of English Language Teaching*.

(050119) TWO FOREIGN LANGUAGES **UNDERGRADUATE CURRICULUM**

CODE	COURSE TITLE	CR.
S E M E S T E R (1)		1
HSS 101	Kazakh Language - Kazakh / Russian Groups (1)	3
HSS 111	History of Kazakhstan - Kazakstan Tarihy	3
INF 101	Informatics	3
FLED 101	Introduction to Specialization	1
HSS 141	General Psychology	2
ENGL 101	Practical English - A1, A2 (Int 1)	5
HSS 191	Physical Education	0
HSS 105	<i>ELECTIVE: Literary Russian Language for Philologists (1)</i>	2
SFL 103	<i>ELECTIVE: Practical Turkish as a Foreign Language I - A1, A2</i>	2
SFL 203	<i>ELECTIVE: Practical Turkish - B1</i>	2
ENGL 111	<i>ELECTIVE: Practical Phonetics of English</i>	2
XXX	<i>ELECTIVE</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	21
CODE	COURSE TITLE	CR.
S E M E S T E R (2)		
HSS 102	Kazakh Language - Kazakh / Russian Groups (2)	3
HSS 221	Philosophy	3
HSS 132	Ecology	2
HSS 141	Developmental Psychology	1
ENGL 104	Introduction to Linguistics	2
ENGL 102	Practical English - B1 (Int 2)	5
HSS 192	Physical Education	0
HSS 106	<i>ELECTIVE: Literary Russian Language for Philologists (2)</i>	2
SFL 104	<i>ELECTIVE: Practical Turkish as a Foreign Language I - A1, A2</i>	2
SFL 204	<i>ELECTIVE: Practical Turkish - B1</i>	2
FLED 112	<i>ELECTIVE: Computer Technology in Language Teaching</i>	2
ENGL 113	<i>ELECTIVE: Practical Grammar of English</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	22
S E M E S T E R (3)		
SFL 201	Second FL (1) : Turkish (A1)	3
SFL 211	Second FL (1) : French (A1)	
SFL 212	Second FL (1) : Chinese A1)	
HSS 243	General Pedagogy	3
HSS 246	Ethno Pedagogy	1
ENGL 201	Practical English - B2 (Upper Int1)	5
SFL 203	<i>ELECTIVE: Practical Turkish - B1</i>	2
SFL 205	<i>ELECTIVE: Turkish - Analytical Reading - B1</i>	2
TR 221	<i>ELECTIVE: Written Translation of Modern Literary Texts in English (for teachers) (B2)</i>	2

<i>ENGL 213</i>	<i>ELECTIVE: Analytical Reading</i>	2
<i>MAN 205</i>	<i>ELECTIVE: Introduction to Business Management</i>	2
<i>XXX</i>	<i>ELECTIVE</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	21
S E M E S T E R (4)		
SFL 202	Second FL (2) : Turkish (A2)	3
SFL 212	Second FL (2) : French (A2)	
SFL 222	Second FL (2) : Chinese A2)	
HSS 244	History of Pedagogy	1
FLED 202	Theories and Methods of Training Work	1
ENGL 202	Practical English - B2 (Upper Int2)	5
ENGL 204	British and American Studies	1
FLED 210	TEFL Practice 1 : Educational - Training Practice in Schools	3
<i>SFL 204</i>	<i>ELECTIVE: Practical Turkish - B1</i>	2
<i>SFL 206</i>	<i>ELECTIVE: Turkish - Speaking - B1</i>	2
<i>ECO 172</i>	<i>ELECTIVE: Fundamentals of Economics</i>	2
<i>HSS 172</i>	<i>ELECTIVE: Fundamentals of Law</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	20
S E M E S T E R (5)		
FLED 305	Psychology of Foreign Language Teaching	1
FLED 303	Contemporary Methods of Foreign Language Teaching	3
SFL 301	Second FL (3) : Turkish (B1)	2
SFL 311	Second FL (3) : French (B1)	
FLED 301	English for General-Occupational Purposes I (C1)	4
ENGL 301	Lexicology	1
ENGL 303	History of Language	1
<i>ENGL 311</i>	<i>ELECTIVE: Business English III - C1</i>	2
<i>SFL 303</i>	<i>ELECTIVE: Turkish in Business Communications - B2</i>	2
<i>ENGL 313</i>	<i>ELECTIVE: Research Techniques in Language Studies</i>	2
<i>FLED 311</i>	<i>ELECTIVE: TEFL-Teaching Young Learners</i>	2
<i>XXX</i>	<i>ELECTIVE</i>	2
<i>XXX</i>	<i>ELECTIVE</i>	2
<i>XXX</i>	<i>ELECTIVE</i>	2
<i>XXX</i>	<i>ELECTIVE</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	20
S E M E S T E R (6)		
HSS 341	Ethno Psychology	1
FLED 304	Methods of Second FL Teaching	1
SFL 302	Second FL (3) : Turkish (B1)	2
SFL 312	Second FL (3) : French (B1)	
FLED 302	English for General-Occupational Purposes II (C1)	3
FLED 306	History of Foreign Language Teaching	1
ENGL 302	Theoretical Phonetics	1
ENGL 304	Theoretical Grammar	1
FLED 310	TEFL Practice 2 :Pedagogical Practice in Schools	3
<i>HSS 362</i>	<i>ELECTIVE: Intercultural Studies:(Comparison:Kazakh & British)</i>	2
<i>HSS 252</i>	<i>ELECTIVE: Sociology</i>	2
<i>ENGL 312</i>	<i>ELECTIVE: Public Speaking - C1</i>	2
<i>FLED 312</i>	<i>ELECTIVE: TEFL-Teaching Reading and Writing</i>	2
<i>FLED 314</i>	<i>ELECTIVE:TEFL-Teaching Listening and Speaking</i>	2
<i>FLED 316</i>	<i>ELECTIVE: Technological Opportunities for Language Teachers</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	21

S E M E S T E R (7)		
FLED 403	Special Orientations of Foreign Language Teaching Methods	1
SFL 411	Second FL (5) : French B2	3
FLED 401	English for Specific- Professional Purposes I (C1)	3
ENGL 403	Stylistics (English)	1
ENGL 404	Survey of English Literature	2
FLED 410	TEFL Practice 3 :Professional Practice in Schools	2
FLED 413	<i>ELECTIVE: Foreign Language Testing and Evaluation</i>	2
FLED 411	<i>ELECTIVE: Classroom Management</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	16
S E M E S T E R (8)		
FLED 402	English for Specific- Professional Purposes II (C2)	3
FLED 404	English for Academic Purposes (C2)	1
FLED 410	TEFL Practice 3 :Professional Practice in Schools	4
FLED 412	<i>ELECTIVE: The Art of English Language Teaching</i>	2
FLED 414	<i>ELECTIVE: Materials Evaluation and Preparation in TEFL</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	12

* **Total credits required in Degree Program: 154**
 * **Students must select ELECTIVES from the list of elective courses approved by the department at the beginning of each semester.**

(050119) TWO FOREIGN LANGUAGES
COURSE DESCRIPTIONS
COMPULSARY COURSES OF THE DEPARTMENT:

ENGL 101, ENGL 102 Practical English I-II , A1, A2, B1 (10 credits)

These courses are designed for students who have already obtained an intermediate level of English Language. During the course students will endeavor to improve different skills through authentic texts which cover a wide range of interesting topics. The aim of the course is to develop students' comprehension skills in different areas, to teach them to communicate freely and express their opinions and thoughts by providing different life situations and opportunities for using appropriate grammatical and lexical patterns. Learner outcomes of English Language skills are expected to be at B1 level or higher (intermediate) as described in the reference of 'Common European Framework'.

Prerequisite: SDU English Placement Test (Certificate or Approval of Admission Office)

ENGL 104 Introduction to Linguistics (2 credits)

The course focuses on the basic concepts, principles and methods; branches of linguistics with their fields of application; associations with other relevant disciplines; the cognitive organization of linguistic structure and the social nature of language use. The instructor provides answers to the following question from a linguistic aspect; why language learning is difficult; why computers have trouble understanding human languages; how languages differ from one another; how and why speakers of the same language speak differently and how language is used strategically.

ENGL 201, ENGL 202 Practical English I–II, B2 (10 credits)

These courses are designed to improve students' competence in English by implementing a syllabus comprising a systematic study of the lexical, grammatical and phonological systems of English, together with the development of the language skills of Listening Comprehension, Speaking, Reading Comprehension and Writing. The main grammatical structures will be

covered, with an emphasis on meaning and usage. To practice extensive reading students will also be required to read a selection of authentic texts. Students will need to do considerable individual practice to obtain the required levels in aural skills. Learner outcomes of English Language skills are expected to be at B2 level or higher (upper-intermediate) as described in the reference of 'Common European Framework'.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

ENGL 204 British and American Studies (1 credit)

The course covers the following topics: Emergence and development of British and American popular culture forms, rituals, and consumerism. Parades and festivals; circuses; minstrelsy; motion pictures; popular music; sports; books; the internet and cyberspace, issues of race, class, and gender.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

ENGL 206 Fundamental Theory of English Language (3 credits)

One aim of this course is to introduce learners to what languages are like, how they are used, and how they change. Another aim is to show them some connections between linguistics and other fields: psychology, anthropology, sociology, and computer science to increase their language awareness from different aspects in the context of the English language. There will be discussions on how children learn languages, how brain damage can impair the ability to speak, how animal communication compares with human language, etc.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

ENGL 301 Lexicology (1 credit)

As the sub-branch of Linguistics, Lexicology deals with words and the study of the fundamentals of word theory and of the main problems associated with English vocabulary. It also researches and gives theories and explanations for the main resources of the English vocabulary, about the stylistic peculiarities of English vocabulary, about the complex nature of word's meaning and the modern methods of its investigation, about English idioms, about those changes that English vocabulary underwent in its historical development and about some other aspects of English Lexicology.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

ENGL 302 Theoretical Phonetics (1 credit)

The course covers the following topics: Theoretical and applied, general and special phonetics; oral and written forms of speech; accents, regional and social variations; phonetics and phonology of the English language; phonetic base of the English language and its components: articulatory, perceptive, tonally-rhythmic; phonemic composition of the English language. Principles of classification of phonemes: vowelism, consonantism; system of phonological opposition. Position and adaptive changes of phonemes; syllable as a phonological and phonetic unit; functions of a syllable in a phonetic structure of a word or phrase; stress patterns and their function in the structure of a statement; intonation and prosody; components of intonation and prosodic characteristics of a speech; functions of intonation and prosody.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

ENGL 303 History of English Language (1 credit)

The aim of the course is to provide the student of English with a wider philological outlook. The course covers the main events in the historical development of the English language: a detailed study of major changes in phonology, lexicon (morphology and semantics), and

syntax (the history of its phonetic structure and spelling, the evolution of its grammatical system, the growth of its vocabulary), and also the changing historical conditions of English - speaking communities relevant to language history.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

ENGL 304 Theoretical Grammar (1 credit)

This course is designed to complement the Practical Grammar course for an overview of grammar in action in written prose. It is a combination of linguistics, grammar, and history especially for the student who will be coming anew to the study of Greek or Latin (or, for that matter, to the study of English grammar). There will be a systematic overview of the theoretical underpinnings of grammar in the western languages, particularly English, introducing such issues as the eight parts of speech (all eleven of them); the parts of a sentence; the varieties of clauses and phrases; verbs and their implications (including person, number, tense, mood, voice, and aspect); the many ways of understanding "names"; verbal nouns and adjectives.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

ENGL 403 Stylistics (English) (1 credit)

The course in stylistics presents a review of the distinctive features of the functional styles in English. It focuses on the stylistic means available in English at the phonetic, phonological, graphetic, morphological, syntactic, lexical and semantic levels and introduces the students to the study of the stylistics of a text. The practical part of the course focuses on the identification of the distinctive features of English functional styles on the basis of text analysis of specimens of the administrative style (forms, announcements, legal English), publicism (public speaking, advertising, newspaper writing, headlines), scientific prose style, the language of conversation and stylised dialogue.

Prerequisite: ENGL 202 Practical English B2

ENGL 404 Survey of English Literature (2 credits)

The goal for this course is to provide a solid foundation in English literary history, from the late-Eighteenth Century (e.g. the Romantic period) and proceeding into the early-Twentieth Century (e.g. the Modern period). Given the large number of writers and the limited number of weeks, the course will emphasize major writers and broad cultural movements, and the students are acknowledged about the impossibility of covering all material in summative fashion. The course will also move generically from poetry and toward prose fiction.

Prerequisite: ENGL 202 Practical English B2

SFL 201, SFL 202 Second Foreign Language (1-2): TurkishA1,A2 (6 credits)

Students will cover oral as well as written language and at the end of the course should be able to freely communicate in Turkish. They should also be able to read publications concerning their specialization and understand the content and use gained knowledge in everyday life and at work. Learner outcomes of **Turkish** Language skills are expected to be at A2 level or higher (pre-intermediate) as described in the reference of 'Common European Framework'.

Prerequisite: None

SFL 301, SFL 302 Second Foreign Language (3-4): TurkishB1 (4 credits)

The course consists of two stages: the first stage is built of basic lexical knowledge of Turkish language that is covered during the first semester; and the second stage consists of everyday life and professional vocabulary, which is studied during the second semester. Learner

outcomes of Turkish Language skills are expected to be at B1 level or higher (intermediate) as described in the reference of ‘Common European Framework’.

Prerequisite: SFL 202 Turkish A1, A2

SFL 401 Second Foreign Language (5): Turkish B2 (3 credits)

At this stage, students will be able to answer the questions using their vocabulary and terms of their specialization and be able to explain the ideas in a structurally correct way. During translation work, they will be able to understand and explain the terms and the texts of their specialization freely understand literary texts and the texts written in a scientific style, be able to translate using dictionaries, and be able to derive the main idea. Learner outcomes of Turkish Language skills are expected to be at B2 level or higher (upper-intermediate) as described in the reference of ‘Common European Framework’

Prerequisite: SFL 302 Turkish B1

SFL 211, SFL 212 Second Foreign Language (1-2): French A1, A2 (6 credits)

This course develops fluency, refreshes key grammar areas, and extends active vocabulary. Clear communicative pay-offs in every lesson provide measurable, focused progress, and a sense of achievement. Dynamic materials include controlled oral practice, timed activities, and performance tips/ checklists to build confidence and provide personal challenge. Each level offers a coherent plan of study, but is structured so that lessons can be used in any order. Learner outcomes of French Language skills are expected to be at A2 level or higher (pre-intermediate) as described in the reference of ‘Common European Framework’.

Prerequisite: None

SFL 311, SFL 312 Second Foreign Language (3-4): French B1 (2 credits)

This course is designed for the third year philology students who have studied French for at least one year and who consequently have a good basis, which is a priority for the future teachers who teach French as a second foreign language. The students have to be able to read, write and express their opinions, as the lessons will be conducted on the target language and the course includes the literature in the target language as well.

By the end of the course the students will be able to express their opinions, understand an authentic document (journal, radio and TV programs), communicate any subject freely with a native speaker, be able to find a way out of any everyday situation in any French-speaking country, and explain different language and grammatical patterns in French. Learner outcomes of French Language skills are expected to be at B1 level or higher (intermediate) as described in the reference of ‘Common European Framework’.

Prerequisite: SFL 212 French A1, A2

SFL 411 Second Foreign Language (5): French B2 (3 credits)

This course is designed for the fourth year philology students who have studied French for at least two years and who have attained the Intermediate level. By the end of the course the students will be able to lead a conversation with a native speaker, describe any situation about their country, read and understand authentic documents, listen and understand the information from the French news, and speak on or describe in written form the problems of the society. As a result, the students should be able to teach French as a second foreign language at school, which is the principal objective of the course. Learner outcomes of French Language skills are expected to be at B2 level or higher (upper-intermediate) as described in the reference of ‘Common European Framework’

Prerequisite: SFL 312 French B1

SFL 221, SFL 222 Second Foreign Language (1-2): Chinese A1, A2 (6 credits)

The course starts with basic Mandarin Chinese orthography and phonetics with a functional-communicative methodological perspective. Learner outcomes of Chinese Language skills are

expected to be at A2 level or higher (pre-intermediate) as described in the reference of ‘Common European Framework’.

Prerequisite: None

SFL 321, SFL 322 Second Foreign Language (3-4): Chinese B1 (4 credits)

Special focus will be on pronunciation, listening comprehension and speaking. Learners are required to communicate in Chinese in a limited number of authentic situations such as the airport or the station, the marketplace, the telephone etc. They also watch and analyze the situations in some subtitled Chinese movies. Learner outcomes of Chinese Language skills are expected to be at B1 level or higher (intermediate) as described in the reference of ‘Common European Framework’.

Prerequisite: SFL 222 Chinese A1, A2

SFL 421 Second Foreign Language (5): Chinese B2 (3 credits)

As a follow-up course of SFL 322, this course is designed to improve learners’ competence in Chinese with a systematic study of the lexical, grammatical and phonological systems of Chinese language, together with the development of the skills of Listening Comprehension, Speaking, Reading Comprehension and Writing. Learners will be involved in real-like communicative tasks to do considerable individual practice to obtain the required levels in aural skills. Learner outcomes of Mandarin Chinese Language skills are expected to be at B2 level or higher (upper-intermediate) as described in the reference of ‘Common European Framework’.

Prerequisite: SFL 322 Chinese B1

FLED 101 Introduction to Specialization (1 credit)

The main goal of this course is to introduce ‘foreign language teaching’ as the students’ future profession, and to encourage them to be equipped with essential qualities of principled approach to foreign language teaching. During this course, mainly the following aspects of ELT are highlighted: Describing the teachers’ job as a profession that requires contact with educational administrators, colleagues and students; qualities of good teachers; teacher talk, teacher skills, teacher knowledge, rapport, and the teacher in the classroom.

Prerequisite: Advisor’s approval

FLED 202 Theories and Methods of Training Work (1 credit)

The course aims to develop the awareness of the teacher candidates about the principles of the social education of the school students. Special attention is given to the methods and techniques of teaching the language through common universal ethical values such as honesty, justice, peace, friendship, respecting others’ rights, protecting the nature, loyalty, devotion to one’s people and country, etc.

Prerequisite: Advisor’s approval

FLED 210 TEFL Practice 1: Educational – Training Practice in Schools (3 credits)

Introducing the student to the school environment, pupils and teaching profession in English; observing different aspects of the educational process (school organization, school administration, daily routines, school family cooperation, school resources, problems etc.) under the supervision of a mentor.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

FLED 301, FLED 302 English for General-Occupational Purposes II – C1 (4 credits)

The course is intended to perfect the students’ reading, writing, listening and speaking skills and improve their communicative intercultural competence. The language material is enriched through the usage of idioms and collocations in the students’ speech. They are taught to react to global issues, analyze the similarities and differences of the culture of different countries,

give arguments for or against controversial issues and prove their point of view based on evidences, etc. For an effective realization of the aim of the course the following methods and techniques are applied: talk shows, press conferences, discussions, role plays, project works with the usage of audio and video materials and computer technologies.

Prerequisite: ENGL 202 Practical English II - B2

FLED 303 Contemporary Methods of Foreign Language Teaching (3 credits)

As a required practical course, Contemporary Methods seeks to acquaint prospective practitioners with the theory, philosophy, and research underlying the approaches and methods of Teaching English as a foreign/second language. Students will research methods such as Suggestopedia®, Audio Lingual, Silent Way, Grammar Translation, Direct Method (Berlitz®), Total Physical Response (TPR®), Community Language Learning, the Natural Approach, content-based education (CBI), as well as various cognitive approaches. As a semester project, prospective teachers will be asked to conduct a sample lesson using principles, materials, and activities from one of the above methods or approaches. Additionally, students will compare and contrast activities from methods--such as Grammar-Translation, Audio-Lingual, and TPR--with activities from Communicative Language Teaching (CLT) to determine whether the latter theory-based activities represent a pedagogical improvement with regard to being learner-centered, and if so, how.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

FLED 304 Methods of Second Foreign Language Teaching (1 credit)

This practical course emphasizes the application of the principles, methods and techniques of teaching English when they teach French, Turkish or Chinese as their second foreign language.

Special attention is given to communicative language teaching and comparison of teaching the two foreign language techniques.

Prerequisite: SFL 202, or SFL 212 or SFL 222 or Advisor's approval

FLED 305 Psychology of Foreign Language Teaching (1 credit)

This course provides a current psychological framework that will help Language teachers to make informed decisions about what to do in their classrooms based on a psychological theory. There are a number of different areas that are currently of interest to language teachers which are highlighted in this course. An example is the area of learner training, which looks at how learners can be helped to acquire appropriate strategies for learning languages. This in turn involves an understanding of the cognitive and meta-cognitive strategies that learners bring to any learning task. Another example is the complex issue of motivation: what motivates learners to learn a language. The course gives practical views on possible implications of educational psychology for language teachers. The course is recommended for future teachers of a foreign language at primary, secondary or tertiary levels.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

FLED 306 History of Foreign Language Teaching (1 credit)

The course summarizes the development of foreign language teaching (particularly English language teaching) in history. The first course books, dictionaries, language schools, influential foreign language teachers, socio-political events that affected the emergence of foreign language teaching as a profession in Europe, comparison of the methods that were developed in Europe and in the North America, Grammar-translation, Direct Method, Natural Method, and the emergence of Audio-lingual Method are among the main topics to be covered.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

FLED 310 TEFL Practice 2: Pedagogical Practice in Schools (3 credits)

The aims of practice includes familiarizing the student teachers with secondary schools in terms of instructional programs, materials, technical resources and administration as well as the teaching profession before the start of full practice teaching. Student teachers are required to do structured observation tasks followed by discussions related to theoretical and experiential considerations of pedagogy in foreign language teaching.

Prerequisite: FLED 210 TEFL Practice 1: Educational – Training Practice in Schools

FLED 401, FLED 402 English for Specific Professional Purposes I-II, C1 (3 credits)

This course is primarily focused on productive learning. Proficiency level is the main objective that the candidates pursue. To attain this goal the students will cover reading, writing listening and speaking in a more profound way than in earlier courses. The course includes: academic writing, intensive vocabulary building, versatile communication activities, grammar mainstreams and authentic listening comprehension. The curriculum is intended to provide the students with high standards of modern English language. This proficiency course aims to have learners acquire the knowledge needed for the revised CPE exam, which requires a number of skills that are listed above. In order to pass it successfully the students have to be well prepared for their proficiency level. Hence the course is called English for Specific Purposes (Preparing for Proficiency)

Prerequisite: ENGL 202 Practical English B2

FLED 403 Special Orientations of Foreign Language Teaching Methods (1 credit)

This course focuses on specific areas of teaching English as a Foreign/Second Language introduced in FLED 303. Specifically, teacher-learners will look in detail at teaching writing, teaching grammar, and teaching vocabulary.

First, teacher-learners are encouraged to participate in activities used in the Second/Foreign language classroom, after which time they reflect on their participation as both learners and instructors. Then, they are presented with problematic situations in classrooms and invited to act as trouble-shooters. Finally, they are given case analyses, wherein they are asked to analyze and critique teaching practices of other practitioners in the fields of teaching writing, grammar, and vocabulary. Analyzing and critiquing other practitioners through case studies has teacher-learners reflect on their own emerging practices.

Prerequisite: FLED 303 Contemporary Methods of Foreign Language Teaching

FLED 404 English for Academic Purposes C2 (1 credit)

This course in English for Academic Purposes (EAP) provides advanced students with the opportunity to improve their academic listening, speaking, reading and writing skills. Upon completion of FLED 404, students are able to analyze academic materials critically and to express themselves fluently, accurately and logically, both orally and in writing. Students further develop their abilities to collect and synthesize information from a variety of academic sources; analyze and critique materials; and present their ideas in a variety of media in accordance with the academic standards found at the university level.

Prerequisite: ENGL 202 Practical English B2

FLED 410 TEFL Practice 3: Professional Practice in Schools (6 credits)

The last stage of the practicum before senior students begin to work as fully responsible English language teachers requires observation and supervision of carefully prepared student teaching in selected schools followed by critical appraisal. The requirements of the practicum may be fulfilled by supervised teaching either in the English Preparatory Courses – Coordination Unit of the Faculty of Philology or in the secondary schools and gymnasiums

where they are supposed to teach (at least 15 contact hours) under the guidance and supervision of school teachers.

Teacher trainees are required to attend orientation and training meetings, be observed in class, attend postobservation discussions, and provide an evaluation of the curriculum.

Prerequisite: FLED 310 Pedagogical Practice in Schools

ENGL 161, ENGL 162 General English in Practice I-II - A1, A2 (6 credits)

These elementary and pre-intermediate courses are designed for the students whose specialty is different from English language teaching or translation. The courses consist of classwork with application follow-ups to develop effective language use in formal and informal situations. Focus on information gap, opinion activities, role plays, group discussions and other message-oriented tasks. There is an emphasis on effective speaking in front of a group. Learner outcomes of English language skills are expected to be at A2 level or higher (pre-intermediate) as described in the reference of ‘Common European Framework’

Prerequisite: None

ENGL 163, ENGL 164 General English in Practice III-IV – A2 (4 credits)

Useful for false beginner students whose specialty is different from English language teaching or translation and who need to further their language skills, especially in reading and writing. Vocabulary expansion, practical writing tasks and a focus on grammar enhance student potential for success. Learner outcomes of English language skills are expected to be at A2 level or higher (pre-intermediate) as described in the reference of ‘Common European Framework’

Prerequisite: None

ELECTIVE COURSES OF THE DEPARTMENT:

ENGL 111 Practical Phonetics of English (2 credits)

Practical phonetics is a course for first-year students who have achieved an intermediate level of English. The course will introduce them to the concepts of speech production (non-theoretical introduction). Additionally, we’ll emphasize practice in segmental articulation and transcription using the International Phonetic Alphabet and practice supra-segmental features of stress and intonation. Finally, we’ll cover methods of teaching pronunciation.

Prerequisite: None

ENGL 113 Practical Grammar of English (2 credits)

The course requires an intensive study of accounts of English structure and standards of usage at intermediate level.

Prerequisite: None

ENGL 115 Reading (Modern Literary Texts) B1 (2 credits)

This course is predicated on mainly practical lessons that reading plays a vital role in learning foreign languages and reading can best be organized around the traditional division of discourse into a number of structural patterns. Practice in these structural patterns encourages students to organize knowledge and to see the ways in which information can be conveyed. And this course is intended for use by students to know classifying, comparing, defining, looks for organizational structures, seeking the answers and cause. It involves to read attentively and critical activities. One of the principles of the course is that students should deal with as much authentic contents as their language level allows. During this course students will improve different skills through the authentic texts which cover a wide range of

interesting topics and stories, to develop student's comprehensions in different areas, to teach communicate freely and express their opinion and thoughts. Through reading the students learn creative tools using in writing and students become an active participant in this process of communication.

Prerequisite: None

ENGL 117 English for Tourism (1 credit)

This course serves as an introduction to English for Tourism for the first-year philology students with little or no touristic background. During this course students will discuss different types of topics related to tourism, obtain certain vocabulary concerning International Tourism. Students will be provided with extensive communicative practice ranging from customer service encounters such as hiring a car or manning a hotel reception desk to preparing and giving presentations or dealing with business mail.

Prerequisite: None

ENGL 165, ENGL 166 Business English I-II - B1, B2 (2 credits)

These courses are designed to develop the English language competency of intermediate or upper intermediate learners with an emphasis on the effective use of written, oral, and electronic communication. Students create documents and solve problems typical of business and industry. Students prepare resumes and letters of application and research companies in preparation of the job search. Business English II introduces basic theoretical concepts, including the process of communication; organizational communication; intercultural communication; electronic communication; writing and editing; gathering information; reports and decision-making process; reports and proposals; policy and procedure writing; using visual aids to communicate; oral presentations; legal and ethical aspects; and readings in business communication.

Prerequisite: Advisor's approval

ENGL 263, ENGL 264 Business English III – IV - B2 (2 credits)

These courses are designed for the third-year philology students with little or no business background. During this course students will improve various skills using authentic texts that cover a wide range of business topics. Students will read and discuss different articles concerning modern business, obtain a basic lexicon of Business English, learn how to solve various problems that occur in business, learn to write several different forms of business communication and to make presentations on business topics.

Prerequisite: Advisor's approval

ENGL 311 Business English V- C1 (2 credits)

The point of this course is to prepare students for effective professional communication through English and the development of students' spoken and written business communication in English. It builds upon and distinguishes itself from other courses by giving more prominence to persuasive communication and to meetings and elementary negotiations, in part by assuming a basic familiarity with elementary presentation technique, specialized business vocabulary and the conventions of written English. Students who successfully complete the course will have demonstrated the ability to deliver a brief informative talk in English; deliver a short persuasive talk in English; write an accurate, coherent English memo to a specific audience; and participate meaningfully in Anglophone meeting or negotiation situations.

Prerequisite: Advisor's approval

ENGL 213 Analytical Reading B2 (2 credits)

This course is an introduction to traditional reading and rapid analytical reading which focuses on reading as a skill integral to a student's educational success and personal satisfaction. Analytical reading skills will be enhanced through critical reading, oral and written responses, and group presentation. By the end of the course, students will become familiar with the basic methods of text interpretation (the main idea, problem, logical parts, etc.).

Moreover, Students will demonstrate learning and skills in the following areas: analyzing and responding to a variety of materials; identifying rhetorical styles; deciphering author intent, audience, and thesis; assessing author bias; summarizing and paraphrasing; determining the validity of authors' messages; and increasing vocabulary.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

ENGL 214 Academic Writing B2 (2 credits)

The learners are required to write rough draft essays in class that they will complete their final essays as homework. The course also includes various written exercises and worksheets, a small scale library research. They are also encouraged to use sources published by a reputable press. During this course you will be asked to complete various paragraph assignments, critiques of other students' writings, language skills exercises, and worksheets.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

ENGL 312 Public Speaking C1 (2 credits)

The course is designed to familiarize students with rhetorical theory, critical thinking and the effective construction and delivery of various types of speeches. The course concentrates on various types of informative and persuasive speeches, impromptu speeches addresses for special occasions, speaking in small groups and debates, long oral presentations.

Our goal in this course is to communicate effectively, whether it be with a large group, a small group or one-on-one and to build confidence in speech through such tasks as message preparation, overcoming stage fright, audience analysis, non-verbal communication, effective use of language, reading from text, objectives in speaking and choice of topics, planning and preparation of speeches, short oral presentations and extensive discussions and practice with different communicative purposes. Learners are given many opportunities to discuss, practice, and eventually master the skills involved in oral communication. They take part in a variety of speaking experiences, each requiring them to assess the purpose and audience, plan strategies, and customize their material.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

ENGL 313 Research Techniques in Language Studies (2 credits)

This course aims to develop research skills of students through class work and application follow-ups with emphasis on finding, storing, and evaluating sources systematically, preparation of a literature review, using conventions of academic writing. Students are introduced to qualitative and quantitative research design in education; small-scale research applications in real settings. Offering learners of languages the theoretical knowledge about the diversity of tools used by explorers in their investigations of languages, and practical implementation of some of them in students' linguistic research; this course is a brief survey of the Research Techniques that focuses on comparative linguistics. This elective course is taught in conformity with "The Concept of Humanitarian Education in Kazakhstan," envisaging that competence of future specialists be based on acquisition of the most important concept of world civilization. The course stresses the necessity to "pay as much attention to our national linguistics as possible".

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

SFL 103, SFL 104 Practical Turkish as a Foreign Language I-II – A1, A2 (4 credits)

These courses are for complete beginner learners of Turkish language. We'll cover materials that will allow students to introduce themselves, tell where they are from, describe what they do for a living, and discuss their daily lives in both the present and past tenses. We'll cover these materials through reading, listening, writing and speaking skills.

Prerequisite: None

SFL 203, SFL 204 Practical Turkish I-II- B1 (4 credits)

These courses are for learners who already studied Turkish at school or received a certificate for participating in the Turkish language courses before. During the first stage of this course, they will cover special materials to enrich their lexical vocabulary. At the end of the course, the students will be able to fluently explain their point of view in the Turkish language. In the second stage, students will get used to speaking in Turkish fluently and to develop speaking skills in social-political spheres. They will also be taught to define and describe the main ideas in the texts given according to their specialization

Prerequisite: Advisor's approval

SFL 205 Turkish Analytical Reading B1 (2 credits)

The course is for the intermediate learners and it aims to introduce the carefully selected authentic texts such as short stories, newspaper articles about interesting topics that might create discussion. The students are required to write an essay of the critical analysis of a book that they read as their term paper.

Prerequisite: SFL 204 or Advisor's approval

SFL 206 Turkish Speaking B1 (2 credits)

The course is for the intermediate learners and it aims to develop learners' oral skills through authentic tasks. Short dialogues, short public speeches at parties or work places provide situations to practice such functions as 'congratulating', saying 'good bye', 'persuading', 'apologising', 'warning', 'comparing' etc.

Prerequisite: Advisor's approval

SFL 303 Turkish in Business Communications B2 (2 credits)

This course serves as an introduction to Turkish in Business communications for third-year students and helps the students of all specializations learn the Turkish language. The course covers the stylistic peculiarities of official documents and its types. During this course, students will learn how to correctly fill in the official documents. Also, students will study publicity, scientific styles as they are the parts of their specialization, improve professional knowledge, and freely use their knowledge of Turkish language.

Prerequisite: SFL 202 Turkish

SFL 304 Turkish: Letter Writing B2 (2 credits)

The course is for the higher intermediate learners. It covers such topics as personal letters; complaint letters, holiday letters, 'thank you' letters, business letters, etc.

Prerequisite: SFL 204 or Advisor's approval

SFL 403 Survey of Turkish Literature C1 (2 credits)

This course aims to introduce the recent Turkish literature during the twentieth century and now. Selected poems by Tevfik Fikret, Mehmet Akif, Yahya Kemal, Faruk Nafiz, Orhan Saik Gokyay, Orhan Veli, Nazim Hikmet, Necip Fazil; and short stories or extracts by Resat Nuri, Kemalettin Tugcu, Halide Edip, Yakup Kadri, Peyami Safa, Omer Seyfettin, etc. will be the subjects of post-reading discussions and the essay of the term paper.

Prerequisite: SFL 204 Practical Turkish II- B1 or Advisor's approval

SFL 405 Interpretations of Turkish Mass Media C1 (2 credits)

Selected articles of newspapers, discussion programs or debates of TV programs, some extracts of TV serials, short films will be exploited to provide learners with opportunities for practice.

Prerequisite: SFL 204 Practical Turkish II- B1 or Advisor's approval

FLED 112 Computer Technology in Language Teaching (2 credits)

This is a basic supplementary course to "INF 101 Informatics" for ESL students who want to learn how to develop computer skills such as how to use word processing programs to type, revise, and save papers on a computer; students also learn how to use the internet for doing research, sending and composing email, and learning English. Many classes at SDU require students to type their papers.

Prerequisite: None

FLED 311 TEFL: Teaching Young Learners (2 credits)

The course is for SDU juniors who have reached a proficient command of the English Language and aims at providing practicing teachers with the necessary skills, confidence and ability to be able to teach Young Learners to maximum effect. The course provides a solid foundation in the methodology behind teaching Young Learners. This foundation is consolidated with a combination of classroom observations and observed teaching practices. By the end of the course students will have acquired a notion about general methodology and techniques in Teaching Foreign Language to Young Learners.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

FLED 312 TEFL: Teaching Reading and Writing (2 credits)

The main focus of this course is the detailed study of techniques used in teaching reading and writing. Peer teaching in the classroom followed by peer evaluation under the supervision of the instructor provides the integration of the theory into practice.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

FLED 314 TEFL: Teaching Listening and Speaking (2 credits)

The course covers the following topics: Detailed study of techniques used in teaching listening and speaking; peer teaching in the classroom followed by peer evaluation under the supervision of the instructor.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

FLED 316 Technological Opportunities for Language Teachers (2 credits)

In this course the learners search the ways that IT technology could contribute to teaching languages, see some applications and try some innovations to help with their lesson presentation. The technology that is investigated to help language teaching ranges from simple tape recorders to videos, computers, overhead projectors, data projectors, and smart boards.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English B1

FLED 411 Classroom Management (2 credits)

The students we work with are the real reason for the whole learning/teaching encounter. So the most important thing we can do before, during and after classes is, to listen to students, watch them and read their work. This will give us invaluable information when choosing topics, activities, and materials.

Our most important job is perhaps to prepare the conditions in which learning can take place for the "classroom management" course. The skills of preparing and managing a successful

class may be the key to the whole success of a course. An important part of managing a course involves knowing your attitude, intentions, and personality.

And we are going to cover the following classroom management areas: Grouping and seating, activities, authority, critical moments, tools and techniques, working with people, time management, safety, and managing other special classroom needs.

Prerequisite: ENGL 202 Practical English B2

FLED 412 The Art of English Language Teaching (2 credits)

In this course, foreign language teaching is conceptualized as an art, in which the teacher trainees are required to demonstrate their personal skills to add value to the teaching methods and techniques that they have learned in previous language teaching methodology courses. Special focus will be on the design of classroom activities for different language skills, application of educational media and technology, and instructional evaluation and planning.

Prerequisite: FLED 303 Contemporary Methods of Foreign Language Teaching

FLED 413 Foreign Language Testing and Evaluation (2 credits)

The course aims to develop senior students' skills for construction and evaluation of foreign language tests. Basic technical terms of testing and evaluation are acquired in the context of language assessment. Students learn to differentiate between discrete-point vs. integrative tests, between testing different language skills, and identify the validity, reliability, practicality, backwash of language tests. Item analysis and interpretation of test scores are also important skills that the students are required to develop.

Prerequisite: FLED 303 Contemporary Methods of Foreign Language Teaching

FLED 414 Materials Evaluation and Preparation in TEFL (2 credits)

Analysis, evaluation and selection of course books, readers and other commercially prepared materials in relation to specific learning situations are the main focuses of the course instructor. Besides, the adaptation of a wide variety of published materials and preparation of supplementary materials using authentic content are among the practical tasks of the senior students. The course also requires the preparation and evaluation of multi-skill activities and lessons using authentic content and a variety of educational media (Audio-visuals, Computers, PowerPoint Presentations, Data shows, Smart Boards, etc). Application follow-ups of principles of curriculum design to various learning situations in foreign language teaching are essential components of the course.

The senior students are required to collect materials for their electronic portfolio as well.

Prerequisite: FLED 303; FLED 413

(050207) TRANSLATION STUDIES
PROGRAM DESCRIPTION

The Faculty of Philology at SDU offers an undergraduate degree program of Translation Studies as the integral part of Foreign Languages Department. Students are taught the theories and techniques of translation and interpreting, and provided with the necessary cultural background and skills for a career in translation and interpreting. Literary translation workshops and seminars on world literature are taught with an emphasis on the contemporary international scene. So, the curriculum and activities of the Program of Translation Studies provide an innovative foundation for the study of literature and the humanities as well.

We are committed to promoting the visibility of the translator and of translation through research and public events.

**(050207) TRANSLATION STUDIES
UNDERGRADUATE CURRICULUM**

CODE	COURSE TITLE	CR.
S E M E S T E R (1)		
HSS 101	Kazakh Language - Kazakh[K] / Russian Groups [R] (1)	3
INF 101	Informatics	3
HSS 132	Ecology	2
ENGL 101	Practical English (1st FL) - A1, A2 (Int 1)	5
TR 101	Introduction to Specialization in Translation	1
HSS 191	Physical Education	0
HSS 105	<i>ELECTIVE: Literary Russian Language for Philologists (1)</i>	2
ENGL 115	<i>ELECTIVE: Reading (Modern Literary Texts) - B1</i>	2
ENGL 117	<i>ELECTIVE: English for Tourism - B1</i>	1
SFL 103	<i>ELECTIVE: Practical Turkish as a Foreign Language I - A1, A2</i>	2
SFL 203	<i>ELECTIVE: Practical Turkish - B1</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	21
S E M E S T E R (2)		
HSS 102	Kazakh Language - Kazakh[K] / Russian Groups [R] (2)	3
ENGL 104	Introduction to Linguistics	2
HSS 111	History of Kazakhstan - Kazakstan Tarihy	3
TR 102	Classsical language (Latin)	1
ENGL 102	Practical English (1st FL) - B1 (Int 2)	5
HSS 192	Physical Education	0
HSS 106	<i>ELECTIVE: Literary Russian Language for Philologists (2)</i>	2
ENGL 111	<i>ELECTIVE: Practical Phonetics of English</i>	2
ENGL 113	<i>ELECTIVE: Practical Grammar of English</i>	2
SFL 104	<i>ELECTIVE: Practical Turkish as a Foreign Language II - A1, A2</i>	2
SFL 204	<i>ELECTIVE: Practical Turkish - B1</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	20
S E M E S T E R (3)		
SFL 201	Second FL (1) :Turkish A1, A2	2
ENGL 201	Practical English (1st FL) - B2 (Upper Int1)	5
HSS 221	Philosophy	3
TR 201	Cultural Linguistics: Culture of Communication in Practice	2
ENGL 313	<i>ELECTIVE: Research Techniques in Language Studies</i>	2
ENGL 213	<i>ELECTIVE: Analytical Reading</i>	2
HSS 172	<i>ELECTIVE: Fundamentals of Law</i>	2
SFL 203	<i>ELECTIVE: Practical Turkish - B1</i>	2
SFL 205	<i>ELECTIVE: Turkish - Analytical Reading - B1</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	20
S E M E S T E R (4)		
SFL 202	Second FL (2) :Turkish B1	2
ENGL 202	Practical English (1st FL) - B2 (Upper Int2)	5
TR 202	Principles of Interpreter's Professional Service	2
ENGL 206	Fundamental Theory of English Language	3
ECO 172	<i>ELECTIVE: Fundamentals of Economics</i>	2
HSS 252	<i>ELECTIVE: Sociology</i>	2

MAN 205	<i>ELECTIVE: Introduction to Business Management</i>	2
SFL 204	<i>ELECTIVE: Practical Turkish - B1</i>	2
SFL 205	<i>ELECTIVE: Turkish - Analytical Reading - B1</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	20
S E M E S T E R (5)		
SFL 301	Second FL (3) :Turkish B1	2
TR 303	Theory of Translation I	2
TR 301	English for General-Occupational Purposes I (C1)	3
TR 305	Practice of Literary Translation	3
HSS 305	<i>ELECTIVE: Modern Russian Language (Theory and Practice)</i>	2
ENGL 312	<i>ELECTIVE: Public Speaking - C1</i>	2
ENGL 263	<i>ELECTIVE: Business English III - B1, B2 (upper int)</i>	2
SFL 303	<i>ELECTIVE: Turkish in Business Communications - B2</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	18
S E M E S T E R (6)		
TR 304	Theory of Translation II	2
HSS 302	Modern Kazakh / Russian Language (Theory and Practice)	2
ENGL 204	British and American Studies	1
TR 302	English for General-Occupational Purposes II (C1)	2
TR 307	Practice of Written Translation	3
TR 320	Translation Practice 1 : Educational - Training	2
HSS 362	<i>ELECTIVE: Intercultural Studies (Comparison:Kazakh & British)</i>	2
FLED 318	<i>ELECTIVE: Practical Techniques in ELT</i>	2
ENGL 301	<i>ELECTIVE: Lexicology</i>	2
TR 311	<i>ELECTIVE: Practice of Oral Turkish Translation - C1</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	18
S E M E S T E R (7)		
TR 403	Functional Stylistics (English, Kazakh / Russian)	2
TR 401	English for Specific- Professional Purposes I (C1)	3
TR 405	English Literature and Problems of Translation	2
TR 407	Practice of Informative Translation	3
TR 420	Translation Practice 2 : Professional - Productive	6
TR 414	<i>ELECTIVE: Contemporary Translation Studies</i>	1
TR 415	<i>ELECTIVE: Theory of Teaching Translation</i>	2
	TOTAL SEMESTER CREDITS	21
S E M E S T E R (8)		
TR 404	Theory and Practice of Intercultural Communication	2
TR 402	English for Specific- Professional Purposes II (C2)	2
TR 409	Practice of Oral Translation	3
TR 411	Writing Diploma Project	4
TR 413	Defense of Diploma Project	4
TR 416	<i>ELECTIVE: Lingua-cultural Aspects of Translation</i>	1
	TOTAL SEMESTER CREDITS	16

* Total credits required in Degree Program: 154

* Students must select ELECTIVES from the list of elective courses approved by the department at the beginning of each semester.

(050207) TRANSLATION STUDIES **COURSE DESCRIPTIONS**

COMPULSARY COURSES OF THE DEPARTMENT:

TR 301, TR 302 English for General-Occupational Purposes I-II (C1) (5 Credits)

The courses are especially for students who are preparing to advance their English and equip with foreign language skills necessary for better translation.

The courses mostly include students' development of oral skills, listening comprehension, brief Grammar review, developing writing skills and enrichment of vocabulary by means of the usage of Cambridge Advanced Examination (CAE) preparation course books and some supplementary materials.

Prerequisite: ENGL 202 Practical English II - B2

TR 101 Introduction to Specialization in Translation (1 Credit)

Main topics of the course includes: The role and significance of translation in the modern world; basic qualities of translator as mediator among representatives of different languages and cultures; language competence, psychology and physical training, background knowledge; general conception of translation and theory of translation in the system of philological disciplines; types of translation; notion of translation unit- word for word, adequate and free; general theory and history of literary translation; translation as global transformational science; professional translator's ethics; rules of translation; training for negotiations; methods, principles and ways of translation; main translation categories.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English II – B1

TR 102 Classical language (Latin) (1 Credit)

This course introduces basic knowledge of Latin language in relation to modern languages; morphology, syntax and word building are paid special attention. The language of the instruction is Russian.

Prerequisite: None

TR 201 Cultural Linguistics: Culture of Communication in Practice (2 Credits)

This course focuses on the ethics of inter-personal communication. Case studies and examples are selected from both the native language and the target language. Some of the topics include: Principles of dialogue and communication, formal and informal situations, slang, verbal communication and the body language, effective communication techniques.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English II – B1

TR 202 Principles of Interpreter's Professional Service (2 Credits)

Learners as future translators are introduced to the job of translators. Some of the topics that are covered especially focus on their basic duties in a translation bureau, peculiarities of social context during oral consecutive translation, legal considerations of written translation of official papers, etc.

Prerequisite: None

TR 303, TR 304 Theory of Translation I-II (4 Credits)

The theory of translation provides the translator with the appropriate tools of analysis and synthesis, makes him aware of what he is to look for in the original text, what type of information he must convey in the TT and how he should achieve his goal.

These courses contain the materials for the workshop on the general theory of translation and aims to help the students to discuss basic postulates of the translation theory and to use them in texts analysis and identification of translation problems. The practical assignments are preceded by brief accounts of respective theoretical assumptions which provide the students with required terminology. Specific problems of English-Russian translation will also be presented. This material will deal with various lexical, collocational, grammatical and stylistic difficulties of English-Russian translation.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English II – B1

TR 305 Practice of Literary Translation (3 Credits)

During the course the following themes are primarily covered:

Translation of the emotive prose and publicity materials; the foundations of the emotive prose and literary publicity style; accumulation of logical, functional, communicative and emotional aspects in literary translation; analysis of the text and strategy of translation; preparation for translation and foundations of pre-translation analysis; development of translation strategy; terminological and logical analyses and the communicative structure of the ST. Contextual analysis of the plot; stylistic analysis; the hidden thoughts. Lexical translation devices: transliteration (transcription, semantic modification, description, commentary, mixed (parallel) translation. Grammatical devices: functional replacement, additions, antonymic translation, conversion, descriptive translation. Stylistic devices: change of the word content, change of the image, word-for-word translation. Transformations used in literary translation: concretization, generalization, modulation, semantic development, compression, antonymic translation, descriptive translation, compensation.

Prerequisite: ENGL 202 Practical English II – B2

TR 307 Practice of Written Translation (3 Credits)

This course covers the following topics: Translation of articles from Russian and English newspapers; translation of business language (English and Russian) with emphasis on technical terms from economics, management, banking, commerce, insurance, and business law; format, style and expression in business documents (contracts, proxies, etc.); exercises and presentations in class as well as written assignments.

Prerequisite: ENGL 202 Practical English II – B2

TR 320 Translation Practice 1: Educational – Training (2 Credits)

The practicum at companies that can offer relevant conditions suitable for translation or interpretation aims to provide a basis for the bridge between the university and the industry. Student translators are required to keep a diary, write observation reports to their supervisors.

Prerequisite: TR 202 Principles of Interpreter's Professional Service

TR 401, TR 402 English for Specific- Professional Purposes I - C1, C2 (5 Credits)

These courses cover materials to prepare for Cambridge Proficiency Examination (CPE) with additional reference to learners' future profession. Selected texts and activities provide a basis for follow up translation assignments. Most lessons begin with a Speaking activity to introduce the theme and to prepare for the task that follows, which may be Listening, Reading, Comprehension or summary. Authentic texts from a variety of sources, including newspapers and magazines, advertisements, non-fiction books and literary extracts, give students exposure to the type of reading texts. A wide knowledge of vocabulary is one of the keys to achieving a good result in learners' proficiency. Students are encouraged to respond to the ideas in the text and given the opportunity to put new vocabulary to immediate use and then they are encouraged to use the new vocabulary in their follow up translation tasks.

Prerequisite: ENGL 202 Practical English II – B2

TR 403 Functional Stylistics (English, Kazakh / Russian) (2 Credits)

Stylistics explores the subsystems of the English language styles, the character of their language expression, and semantic nature of stylistic devices (phonetic, lexical, phraseological, and syntactical) and specifies features of written and oral language. Aim is to provide the students with theoretical knowledge of Stylistics that will enable them to start their own stylistic analysis. The task is to describe and specify the whole range of stylistic devices found in the language, establish their relevant characteristics and functions.

Prerequisite: TR 302 English for General-Occupational Purposes II - C1

TR 404 Theory and Practice of Intercultural Communication (2 Credits)

Principles of communication in a multi lingual, multi cultural society that create relations between people who speak different languages, the role of translators to eliminate conflicts and misunderstandings and similar aspects of communication issues are covered through specific examples and case studies. The course is conducted in essentially English with the influence of multi lingual atmosphere.

Prerequisite: TR 302 English for General-Occupational Purposes II - C1

TR 405 English Literature and Problems of Translation (2 Credits)

Obviously, this course is essential for the students since the English literature is closely connected with the English language. The course is planned to cover the English literature from the beginning to the present days. The course includes the historical outline in brief, the literary trends and the notable writers and poets. Besides the students read the literary works in original, analyze them, compare the authentic text with Russian/Kazakh translation and work out the strong and weak points of a translated version.

Prerequisite: TR 302 English for General-Occupational Purposes II - C1

TR 407 Practice of Informative Translation (3 Credits)

Translation of informative texts is highly standardized: this applies both to the structure of the whole text and to the arrangement of the individual paragraphs and sentences. The translator should know and obey certain rules to achieve success in his work which may thus be referred to the craft as the task of the translator is to find target language equivalents of the source text units and use them in translation as standard substitutes. So the main task of the course is to provide students with the knowledge of peculiarities of different informative texts translation taking into account their specific structure and use of the standard word-combinations.

Prerequisite: TR 302 English for General-Occupational Purposes II - C1

TR 409 Practice of Oral Translation (3 Credits)

This course requires students' training in comprehension, note-taking and memory skills in both English and Russian; the acquisition of specialized vocabulary in various fields through the study of authentic conference texts; exercises on consecutive oral translation of conference papers; speech expansion based on notes; etc.

Prerequisite: TR 302 English for General-Occupational Purposes II - C1

TR 420 Translation Practice 2: Professional – Productive (6 Credits)

The second stage of the practicum at companies, translation bureaus, higher educational institutions, newspapers and TV agencies, advertising agencies that provide conditions suitable for translation or interpretation requires a full time internship for at least a month that may follow a part-time job in that company. Supervisors receive feedback from both the company officials and the student translator on the practicum process.

Prerequisite: TR 320 Translation Practice 1

TR 411 Writing Diploma Project (4 Credits)

The senior student of ‘Translation Studies’ takes up ‘a theme for completion thesis’ at the beginning of the senior academic year and is guided by an academic advisor throughout the year. The theme should be related with his or her specialty. The following fields of science are examples: Applied linguistics, comparative linguistics, social linguistics, psycho linguistics, cultural linguistics, bilingualism, problems of translation, literature and translation, education of translators, etc. The academic supervisor assesses the student for his or her performance on the process, decision making, selecting materials, and the tools that he or she uses in the research (instrumental management).

Prerequisite: TR 302 English for General-Occupational Purposes II - C1

TR 413 Defense of Diploma Project (4 Credits)

The senior student of ‘Translation Studies’ defends his or her diploma project in front of a commission whose chair is supposed to be a professor of another university. The academic supervisor briefly summarizes the scientific-methodological value of the thesis paper; the commission evaluates the final diploma paper.

Prerequisite: TR 302 English for General-Occupational Purposes II - C1

ELECTIVE COURSES OF THE DEPARTMENT:

TR 311 Practice of Oral Turkish Translation - C1 (2 Credits)

This course requires higher intermediate knowledge of Turkish language in addition to Russian, and includes training in comprehension, note-taking and memory skills especially in Turkish; the acquisition of specialized vocabulary in various fields through the study of authentic conference texts; exercises on consecutive oral translation of conference papers; speech expansion based on notes; etc.

Prerequisite: SFL 301 Second FL (3): Turkish B1

TR 415 - Theory of Teaching Translation (2 Credits)

This course covers the following topics: Preliminary level of teaching translation; potential and operational structures of teaching translation methodology; integrating the knowledge of translation theory into methodology; main methodological devices used in teaching translation; teachers’ commentary on translation; dealing with student mistakes; the factors creating linguo-ethnic barriers and the methods of their neutralization; the role of linguistic norm and functional styles in methodology; common mistakes in translation; “Free” and “word-for-word” translations and their negative influence for communication; teaching cultural component in translation.

Prerequisite: TR 302 English for General-Occupational Purposes II - C1

TR 414 Contemporary Translation Studies (1 Credit)

This course allows the students to overview the current trends in ‘Translation Studies’; the influence of global changes and developments in societies and technology on this branch of science; perspectives of certain research topics about translation; and the vision of translator as a social scientist. Conducted in English, this course is suggested for students who would like to copursue a graduate degree in applied linguistics.

Prerequisite: TR 302 English for General-Occupational Purposes II - C1

TR 416 Lingua-cultural Aspects of Translation (1 Credit)

The aim of this course is to show the relations between language, culture and translation, and develop an understanding of cross-disciplinary approach to the social sciences that investigate

them. Special topics of discussions and sample situations that arouse interest result in new dissertation topics for further research that contribute to the field.

Prerequisite: TR 302 English for General-Occupational Purposes II - C1

TR 221 Written Translation of Modern Literary Texts in English (B2)

This course is designed for the students of foreign language teaching (English) to provide them with the approach of translators to written texts, which are selected from among the authentic texts of literary style such as short stories, extracts of classics, and articles of popular writers and magazines.

Prerequisite: ENGL 102 Practical English II – B1

KAZAKH LANGUAGE, LITERATURE, HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES DEPARTMENT

CHAIRPERSON’S WELCOME MESSAGE

The Department of Kazakh Language, Literature, Humanities, and Social Sciences is committed to training specialists who will be fully covered scientifically, theoretically, and practically with the knowledge of Kazakh language, literature, and social sciences according to modern world requirements.

You need physical energy to do any job well, but the energy that makes the difference between success and failure is in the mind; and you can see that kind of energy which will make you successful with our instructors who speak several languages.

We hold scientific and methodological workshops for our bachelor and master students throughout the academic year. We invite the well-known scholars to deliver some lectures.

We shall celebrate the 10th anniversary of our department in 2009. The staff has been working hard to meet the students’ expectations for 10 years. Once again the staff at our chair have not only met but smashed the students’ expectations in the past. We launched “Kazakh Language Self-Access Center”.

It’s great to have you on board with us.

Meyramgul KUSAINOVA
Executive Chairperson

KAZAKH LANGUAGE, LITERATURE, HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES DEPARTMENT

Academic Chairperson:

Khafiza ORDABEKOVA

Senior Instructor

Science Candidate (PhD) – Kazakh National University named after Al-Farabi, 1996;
Candidate, 1999.

Kazakh Language and Literature, Special Topics on Kazakh Terminology,
Lexicology (in Kazakh)

Executive Chairperson:

Meyramgul KUSAINOVA

Senior Instructor - Researcher

Lecturer – Karagandy State University named after Buketov, 1989;
History of Kazakhstan

Vice Chairperson:

Mayra ZHOLSHAYEVA

Associate Professor

Science Candidate (PhD)- Kazakh National University named after Al-Farabi,
Candidate, 1999.

Associate Professor, 2008.

Morphology (in Kazakh),

**KAZAKH LANGUAGE, LITERATURE, HUMANITIES AND
SOCIAL SCIENCES DEPARTMENT
FULL TIME ACADEMIC STAFF MEMBERS:**

Akzharkyn ABUOVA

Senior Instructor

PhD - Kazakh State University after Al-Farabi, Kazakh Language and Literature, 1994;
Ankara University, Turkey, Comparative Turkic Studies, PhD, 2001.

Turkish in Business Communications, Oral Translation (Kazakh [Russian]- Turkish),

Akbota ABIYR

Senior Instructor

MA (Kazakh Language and Literature) - Kazakh National University named after Al-Farabi,
2000; Master, 2002.

Kazakh Language and Literature, History of Foreign Literature (in Kazakh)

Berdibay SHALABAY

Professor

Doctor of Kazakh Philology, Professor – Kazakh State University named by S.M.Kirov,
1969; Science Candidate, 1973; Associate Professor 1975, Doctor, 1998; Professor, 2000.

Cognitive Linguistics, Syntax of Kazakh Language, Stylistics of Kazakh Language

Danday ISKAKULY

Professor

Doctor of Kazakh Philology, Professor – Kazakh State University named by S.M.Kirov,
1969; Doctor, 1990; Professor, 1995.

Special Courses of Kazakh Literature,

Gulnar YELEUKULOVA

Senior Instructor

Science Candidate (PhD) – Tselinograd Pedagogy Institute after S. Seifullin, 1977;

Institute of Philosophy, Science Candidate, 1989.

Philosophy (in English), History of Science and Philosophy (in English)

Ilyas AITYMBET

Associate Professor

Science Candidate (PhD) – Philosophy Faculty of Kazakh State University named by
S.M.Kirov, 1971; Science Candidate, 1979; Associate Professor, 1995.

Philosophy, Political Sciences, Sociology (in Kazakh/Russian),

Makhsut AKIT

Instructor

Specialist of Physical Education – Marmara University, 2006

Physical Education

Olga NESIPBAYEVA

Senior Instructor

Science Candidate (PhD) – Kazakh National University named after Al-Farabi, 2001;
Candidate, 2007.

General Pedagogy, Ethno-pedagogy,

Rayhan ABNASYROVA

Instructor

MA (Kazakh Language and Literature) - Almaty State University named after Abay, 2002;
Master, 2004.

Kazakh Language,

Shynar RAISOVA

Instructor

MA (Kazakh Social Sciences) – Almaty State University named after Abay, 2003

Introduction to Law (in Kazakh)

Svetlana LUKASHEVA

Senior Instructor

Specialist – Almaty Pedagogy Institute, 1985; Practical Psychology Department of
Novosibirsk State Institute, Russia, 2001.

Psychology, Educational Psychology

Zhanymgul SYDYKOVA

Instructor

Science Candidate (PhD) – Kazakh National University named by Al-Farabi, 2004.

Introduction to Linguistics (in Kazakh), Kazakh Language,

**KAZAKH LANGUAGE, LITERATURE, HUMANITIES AND
SOCIAL SCIENCES DEPARTMENT
PART TIME ACADEMIC STAFF MEMBERS:**

Akmaral ISKAK

Senior Instructor

Science Candidate (PhD) – Kazakh National University named after Al-Farabi, 1989;
Candidate, 2002;

History of Kazakhstan

Alimkhan ZHUNYSBEK

Professor

Doctor of Kazakh Philology, Professor – Kazakh State University named by S.M.Kirov,
1969; Doctor, 1989; Professor, 1999

Phonetics, Phonology, Special Courses of Kazakh Language

Asel KOPZHASAROVA

Instructor

Lecturer – National Pedagogy University named after Abay, 2003

Fundamentals of Law, Business Law

Ayman BERIKHANOVA

Associate Professor

Science Candidate (PhD) - Semey Pedagogy Institute named after Shakarim, 1995;
Almaty State University named after Abay, Candidate, 2003; Associate Professor, 2005.

Pedagogy, Psychology,

Bolat SHOMANOV

Instructor

MA (Philosophy) – Almaty State University named after Abay, 1998

Philosophy

Gulbahram KULNAZAROVA

Associate Professor

Science Candidate (PhD), Associate Professor - Kazakh State University named after S. M. Kirova, 1987.

Kazakh Literature, Practical Arabic Language

Gulshat SERIKBAYEVA

Senior Instructor

Science Candidate (PhD) – Semey Pedagogy Institute named by N.K. Krupskaya , 1991;

Kazakh National Pedagogy University named after Abay, Candidate, 1998;

Kazakh Language and Literature,

Kaysar KADYRKULOV

Associate Professor

Science Candidate (PhD), Associate Professor - Kazakh State University named after S.M.Kirova, 1983; Candidate, 1995; Associate Professor 2000,

Practical Kazakh Language, Methods of Kazakh Language Teaching,

Kulziya RAIMKHAN

Associate Professor

Science Candidate (PhD), Associate Professor- Ust Kamenogorsk Pedagogy Institute, 1982;

Kazakh National University after Al-Farabi, Candidate, 1999; Associate Professor 2004.

Psychology

Mambet KOYGELDIYEV

Professor

Doctor of History Sciences, Professor – Kyrgyz State University after J. Balasagun, 1968;

Kazakh National University after Al-Farabi, Doctor, 1994; Prof., 1996;

History of Kazakhstan,

Nurbek SHAYAKHMETOV

Associate Professor

Science Candidate (PhD) - Semey Pedagogy Institute named after Shakarim, 1995; Kazakh

National Pedagogy University named after Abay, Candidate, 2000; Associate Professor, 2004

History of Kazakhstan,

Omirkhan ABDIMAN

Professor

Doctor of Philology, Professor- Russian State University named after M.Lomonosov, 1982;

Kazakh State University, Candidate, 1991; Doctor,2007; Prof., 2008.

Special Courses of Kazakh Literature,

Temirkhan TEBEGENOV

Professor

Doctor of Philology – Kyzyl orda State University, 1972; Kazakh National Pedagogy

University named after Abay, Candidate,1991; Doctor, 2000; Professor 2005.

Special Courses of Kazakh Literature,

Tursynbek KEKISHULY

Professor

Doctor of Philology, Academic – Kazakh State University named after S.M.Kirov, 1962;

Doctor, 1987; Professor, 1993; Academic, 2002.

Special Courses of Kazakh and Turkic Literature,

Ulan YERKINBAYEV

Senior Instructor

Science Candidate (PhD)-South Kazakhstan State University named after M.O.Auezov, 1998;

Russian Science Academy, Philology Institute, Candidate, 2007

Kazakh Literature,

Yermek ADAYEVA

Senior Instructor

Science Candidate (PhD) – Taldykorgan University named after I. Zhansukirov, 1995;

Kazakh National University named after Al-Farabi, Candidate, 1999

Kazakh Literature, Methods of Teaching Kazakh Literature

Zhaksygalı BATMANOV

Senior Instructor

MA (History) – Kazakh National University named after Al-Farabi, MA. 2007.

(050117) KAZAKH LANGUAGE AND LITERATURE
PROGRAM DESCRIPTION

Kazakh Language and Literature - offers undergraduate courses in Philological Studies and Teaching Kazakh Language and Literature (in Kazakh). Besides, intensive courses of Turkish and English languages are offered as a part of core curriculum. The department cooperates with the other departments at SDU or other universities in conducting graduate programs leading to M.A. degrees in Kazakh Language and Literature. Graduates will be able to teach their native language at secondary schools in Kazakhstan.

(050117) KAZAKH LANGUAGE AND LITERATURE
UNDERGRADUATE CURRICULUM

SDU - Пәндер коды	Оқытылатын пәндер атаулары	HRS	COURSE TITLES
Семестр 1			
ENGL 161	Шетел тілі I (English A1)	3	Foreign Language I (English A1)
HSS 103	Орыс тілі I	3	Russian Language I
HSS 191	Дене шынықтыру	0	Physical Education
INF 101	Информатика	3	Informatics
KZ 103	Тіл біліміне кіріспе	2	Introduction to Kazakh Linguistics
KZ 105	Халық ауыз әдебиеті	2	Folklore Studies : Kazakh Oral Literature
KZ 107	Әдебиеттануға кіріспе	2	Introduction to Kazakh Literature
KZ 109	Нормативті қазақ тілі	1	Literary Kazakh Language
KZ 101	Педагогикалық мамандыққа кіріспе	1	Introduction to the Specialization of Pedagogy (Kazakh)
HSS 172	Құқық негіздері	2	<i>ELECTIVE: Fundamentals of Law</i>
SFL 103	Практикалық түрік тілі I – A1, A2	2	<i>ELECTIVE: Practical Turkish I (A1,A2)</i>
KZ 123	Әдеби талдауға кіріспе	1	<i>ELECTIVE: Introduction to Literary Analysis</i>
		22	TOTAL SEMESTER CREDITS
Семестр 2			
ENGL 162	Шетел тілі II (English A2)	3	Foreign Language II (English A2)
HSS 104	Орыс тілі II	3	Russian Language II
HSS 132	Экология	2	Ecology

HSS 111	Қазақстан тарихы	3	History of Kazakhstan
HSS 144	Педагогика тарихы	1	History of Pedagogy (Kazakh)
HSS 141	Психология	2	General Psychology (Kazakh)
KZ 102	Қазіргі қазақ тілі: фонетика	1	Phonetics of Contemporary Kazakh Language
KZ 104	Ежелгі дәуір әдебиеті	1	Literature in Antiquity
KZ 120	<u>Оқу практикасы</u> (фольклорлық, диалектологиялық)	2	Teaching Practice I (Folkloric and dialectological)
SFL 104	Практикалық түрік тілі II – A1, A2	2	<i>ELECTIVE: Practical Turkish as a Foreign Language II - A1, A2</i>
KZ 124	Қазақ тілінің диалектологиясы	1	<i>ELECTIVE: Dialectology of Kazakh Language</i>
KZ 223	Қазақ тілінің сингармонизмі	1	<i>ELECTIVE: Synharmonisms of Kazakh Language</i>
KZ 128	Шешендік өнер	1	<i>ELECTIVE: The Art of Speech (in Kazakh)</i>
		23	TOTAL SEMESTER CREDITS
Семестр 3			
HSS 221	Философия	3	Philosophy
KZ 201	Қазіргі қазақ тілі лексикологиясы	2	Lexicology of Contemporary Kazakh Language
KZ 203	Хандық дәуір әдебиеті	2	Literature of the Age of Khanate (in Kazakh)
KZ 205	Тілдік қатынас негіздері	2	Principles of Communication (in Kazakh)
HSS 245	Мектеп педагогикасы	2	School Pedagogy
ENGL 163	Практикалық ағылшын тілі I – A1	3	<i>ELECTIVE: General English in Practice I - A1</i>
ECO 172	Экономикалық теория негіздері	2	<i>ELECTIVE: Fundamentals of Economics</i>
KZ 221	Қазақ тілінің функционалдық грамматикасы	1	<i>ELECTIVE: Functional Grammar of Kazakh Language</i>
KZ 226	Түркі тілдерінің салыстырмалы грамматикасы	1	<i>ELECTIVE: Comparative Grammar of Turkic Languages (in Kazakh)</i>
KZ 229	Көне түркі ескерткіштерінің тілі	1	<i>ELECTIVE: The Language of Ancient Turkic Monuments (Kazakh)</i>
SFL 203	Практикалық түрік тілі III - B1	2	<i>ELECTIVE: Practical Turkish III (B1)</i>
		21	TOTAL SEMESTER CREDITS
Семестр 4			
KZ 207	Қазіргі қазақ тілі сөзжасамы	1	Word Building in Contemporary Kazakh Language
KZ 209	XIX ғасырдағы қазақ әдебиеті	2	XIX.th Century Kazakh Literature
KZ 220	<u>Оқу практикасы</u> (тілтанымдық)	2	Teaching Practice II (Kazakh language studies at school)
HSS 381	Саясаттану	2	<i>ELECTIVE: Political Science (Kazakh)</i>
ENGL 164	Практикалық ағылшын тілі II - A2	3	<i>ELECTIVE: General English in Practice II - A2</i>
SFL 204	Практикалық түрік тілі IV - B1	2	<i>ELECTIVE: Practical Turkish IV - B1</i>
HSS 246	Этнопедагогика	1	<i>ELECTIVE: Ethno-pedagogy</i>

KZ 222	Түркі халықтарының әдебиеті	2	<i>ELECTIVE: Literature of Turkic Nations (in Kazakh)</i>
KZ 232	Кітаби ақындар тілі	2	<i>ELECTIVE: Poetical Kazakh Language</i>
KZ 234	Сөйлеу мәдениеті және дискурс	2	<i>ELECTIVE: Culture of Speaking and Discourse in Kazakh Language</i>
KZ 236	Балалар әдебиеті	2	<i>ELECTIVE: Children's Kazakh Literature</i>
		21	TOTAL SEMESTER CREDITS
Семестр 5			
KZ 301	Қазіргі қазақ тілі морфологиясы	2	Morphology of Contemporary Kazakh language
KZ 305	Когнитивтік лингвистика	1	Cognitive Linguistics
KZ 307	Шетел әдебиетінің тарихы	4	History of Foreign Literature (in Kazakh / Russian)
KZ 303	XX ғасыр басындағы әдебиет	2	Early XXth Century Literature (in Kazakh)
HSS 252	Әлеуметтану	2	Sociology
ENGL 261	Практикалық ағылшын тілі III-B1	2	<i>ELECTIVE: General English in Practice III - B1</i>
KZ 239	Түркітанымға кіріспе	2	<i>ELECTIVE: Introduction to Turkic Studies</i>
KZ 329	Әдеби анализ	2	<i>ELECTIVE: Literary Analysis</i>
KZ 325	Жазушы еңбегі	1	<i>ELECTIVE: Labor of the Writer (in Kazakh)</i>
KZ 331	Мағжан мен Сәкеннің шығармашылық байланысы	1	<i>ELECTIVE: The Literary Relationships of Magzhan and Saken</i>
KZ 335	Құжат тілі (қазақ тілі)	1	<i>ELECTIVE: Kazakh as the Language of Official Documents</i>
		20	TOTAL SEMESTER CREDITS
Семестр 6			
KZ 302	Қазіргі қазақ тілі синтаксисі	3	Syntax of Contemporary Kazakh Language
KZ 304	Қазіргі қазақ әдебиеті	4	Contemporary Kazakh Literature
KZ 306	Қазақ тілін оқыту әдістемесі	3	Methods of Teaching Kazakh Language
KZ 308	Қазақ әдебиетін оқыту әдістемесі	3	Methods of Teaching Kazakh Literature
KZ 312	Қазақ әдеби тілінің тарихы	2	History of Literary Kazakh Language
KZ 320	<u>Үзіліссіз педпрактика</u>	3	Teaching Practice III (Continuous and pedagogical)
ENGL 262	Практикалық ағылшын тілі IV-B2	2	<i>ELECTIVE: General English in Practice IV- B2</i>
KZ 322	Қазақ тілінің семантикасы	1	<i>ELECTIVE: Semantics of Kazakh Language</i>
KZ 324	Әдеби аударма	1	<i>ELECTIVE: Literary Translation (Kazakh - Russian)</i>
		22	TOTAL SEMESTER CREDITS
Семестр 7			
KZ 401	Қазақ тілінің тарихи грамматикасы	2	Historical Grammar of Kazakh Language

KZ 403	Қазақ тілінің стилистикасы	2	Stylistics of Kazakh Language
KZ 420	<u>Өндірістік (педагогикалық) практика</u>	6	Teaching Practice IV (Productive and pedagogical)
KZ 435	Өзге ұлт өкілдеріне қазақ тілін оқыту әдістемесі	2	<i>ELECTIVE: Methods of Teaching Kazakh to Speakers of Other Languages</i>
KZ 427	Қазақ прозасындағы мотив поэтикасы	1	<i>ELECTIVE: Motive Poetry in Kazakh Prose</i>
KZ 429	Қазіргі қазақ романы	2	<i>ELECTIVE: Contemporary Kazakh Novel</i>
KZ 431	Әдеби ағымдар	2	<i>ELECTIVE: Schools in Literature</i>
KZ 433	Қазақ терминология мәселелері	1	<i>ELECTIVE: Special Topics of Kazakh Terminology</i>
		18	TOTAL SEMESTER CREDITS
Семестр 8			
KZ 402	Әдебиет теориясы	2	Theory of Literature (in Kazakh)
KZ 404	Жалпы тіл білімі	2	General Linguistics (in Kazakh / Russian)
KZ 450	I. Диплом жұмысы (жоба) жазу және қорғау	6	Writing and Defence of Diploma Project
	II. Мамандық бойынша мемлекеттік емтихан 1. Қазақ тілі 2. Қазақ әдебиеті 3. Қазақ тілі мен әдебиетін оқыту әдістемесі	2	State Attestation Exam on specialization: 1. Kazakh language 2. Kazakh literature 3. Methods of Teaching Kazakh Language and Literature
		12	TOTAL SEMESTER CREDITS

* Total credits required in Degree Program: 159

* Students must select ELECTIVES from the list of elective courses approved by the department at the beginning of each semester.

(050117) KAZAKH LANGUAGE AND LITERATURE **COURSE DESCRIPTIONS**

COMPULSARY COURSES OF THE DEPARTMENT **(KAZAKH LANGUAGE AND LITERATURE COURSES):**

KZ 101 [Introduction to the Specialization of Pedagogy (Kazakh)] (1 credit)

Aims of this course are to get the students acquainted with pedagogy as a profession; its social importance and peculiarities in the education of young generations' personal development. During this course students will be taught to approach problems of education from a teacher's aspect rather than a student's.

KZ 102 [Phonetics of Contemporary Kazakh Language (1 credit)]

Describing the system of consonants and vowels; the peculiarities of spelling and pronunciation; articulation of syllables in Kazakh language are some of the topic that are covered during this course.

KZ 103 [Introduction to Kazakh Linguistics] (2 credits)

As an introductory course, 'General Linguistics' introduces students into linguistic directions, linguistic schools, and the methods of linguistic research.

KZ 104 [Literature in Antiquity] (1 credit)

This course provides students with the texts of old Kazakh literature as part of the nomadic culture in early history of the Kazakh people.

KZ 105 [Folklore Studies: Kazakh Oral Literature] (2 credits)

The course of "Folk's verbal art" aims to examine the specific features of literature and problems of cultural values as well as how it is possible for one to identify himself in cultural terms towards the world. The variety of the different types of human narrations is also concerned.

KZ 107 [Introduction to Kazakh Literature] (2 credits)

Students are introduced with the types of the social science of literature. They are also required to critically analyze literary texts.

KZ 109 [Literary Kazakh Language] (1 credit)

The aim of the course is to develop students' understanding of the Kazakh language as it is used in the works of prominent Kazakh writers and poets; to initiate conscious choice of the respectful language in oral and written communication in Kazakh language.

KZ 120 [Teaching Practice I (Folkloric and dialectological)] (2 credits)

Introducing the student to the school environment, pupils and teaching profession in Kazakh language; observing different aspects of the educational process (lessons, teacher's journals, motivation of the students, national celebrations, extra-curricular activities, etc.) under the supervision of a mentor.

KZ 201 [Lexicology of Contemporary Kazakh Language] (2 credits)

This course includes semasiological peculiarities, ways of developing the word meanings and significant variations, basic historical sources of developing lexical-semantic system of Kazakh language.

KZ 203 [Literature of the Age of Khanate (in Kazakh)] (2 credits)

This discipline covers literature heritage of famous akin-zhirau during Kazakh Khanate period: such as Asan Kaigy (Hasan Sabituly), Kaztugan Suyunishuli, Dospambet, Shalkiiz Tilenshiuly, Zhiembet Bortogashuli, Margaska, Aktamberdi Sariuly, Umbetei, Bukar Kalkamanuly, Kozhabergen Tolibaiuly, Koteshe, Shal Tileukeuly. Along with this there is an analysis of such important questions according to poetic regularities as: historicism and traditional poetry continuity of ancient Turks and akin-zhirau, thematic, genre, artistically-stylistic peculiarities of lyric- didactic tolgaу poems. Also, we will study poetic analysis of theoretic and fundamental researches and belles-letters literature.

KZ 205 [Principles of Communication (in Kazakh)] (2 credits)

Language provides communication among people, mutual understanding, at the same time develops language communication. Scientists study language as a subject of communication from all the sides. At the same time, countries with strong international relations pay special attention to the issues of language communication. That is why language communication influences to the appearance of new scientific theories and works as a main problem in the world linguistics.

KZ 207 [Word Building in Contemporary Kazakh Language] (1 credit)

Basic questions of word formation will be discussed during this course. Word forming affixes will be analyzed and characterized. Word forming models of Kazakh language will be discussed.

KZ 209 [XIX.th Century Kazakh Literature] (2 credits)

The course covers all important Kazakh writers, poets and composers of the nineteenth century. With an appreciation of their literary works, the students are required to understand the cultural inheritance of the period.

KZ 220 [Teaching Practice II (Kazakh language studies at school)] (2 credits)

Students are required to observe and write a report of the analysis of the school environment with the contribution of pupils and teachers of Kazakh language and the administration, daily routines, school family cooperation, school resources, problems etc.

KZ 301 [Morphology of Contemporary Kazakh language] (2 credits)

This course covers the basic topics of morphology such as the basic grammatical concepts, the form and meaning, grammatical categories and morphemic system of Kazakh language.

KZ 305 [Cognitive Linguistics (in Kazakh)] (1 credit)

The purpose of this course is to provide a general orientation in Cognitive Linguistics, an understanding of its central themes and assumptions, and exposure to its empirical methods in the context of Kazakh language. Cognitive Linguistics is the study of the mind through language and the study of language as a cognitive function. The two main goals of the course are: (1) to study how cognitive mechanisms like memory, categorization, attention, and imagery are used during language behavior; and (2) to develop psychologically viable models of language that cover broad ranges of linguistic phenomena, including idioms and figurative language.

KZ 307 [History of Foreign Literature (in Kazak / Russian)] (4 credits)

The aim of the course is to introduce the great representatives of world literature, and encourage the acquisition of a sense of literary appreciation. The achievements of foreign literature especially in Western Europe throughout the history are emphasized. Middle Ages, Renaissance, and more recent ages provide materials for this survey course.

KZ 303 [Early XXth Century Literature (in Kazakh)] (2 credits)

Early twentieth century is known to be the golden age of Kazakh literature. During this age Kazakh literature went through all stages of development and reached its peak. This is because of those great writers, poets and philosophers of Kazakh people (like Abay) who interpreted the collective conscience of Kazakh nation. The course aims to aware the literary appreciation for those people.

KZ 302 [Syntax of Contemporary Kazakh Language] (3 credits)

This course provides the necessary background knowledge for future Kazakh language teachers. As an essential part of Kazakh Language courses, the syntax contributes to the students' development of the literary language system.

KZ 304 [Contemporary Kazakh Literature] (4 credits)

During the course students study the literary works of prominent Kazakh writers and poets, analyze their literary work in the current socio-cultural context.

KZ 306 [Methods of Teaching Kazakh Language] (3 credits)

This practical course emphasizes the application of the principles, methods and techniques of teaching Kazakh language at secondary schools. Special attention is given to communicative language teaching.

KZ 308 [Methods of Teaching Kazakh Literature] (3 credits)

This course focuses on the application of the principles, methods and techniques of teaching Kazakh Literature at secondary schools. The secondary school literature curriculum is critically overviewed as well.

KZ 312 [History of Literary Kazakh Language] (2 credits)

This course focuses on the place of Kazakh language among all other Turkic languages; the alphabets that were used; the other non-turkic influence on the culture and consequently the language as it appeared in the literary works of writers and poets.

KZ 320 [Teaching Practice III (Continuous and pedagogical)] 3 credits)

Observing different aspects of the educational process at a secondary school, the practicing student is required to participate in the extra-curricular activities and prepare to teach certain lessons under the supervision of a mentor.

KZ 401 [Historical Grammar of Kazakh Language] (2 credits)

History of language as a branch of linguistics can be based upon on diachronic bases as well as on synchronic bases. In the first case the history of separate language structure elements is studied. In the second case the study of language development history according to its periods basing upon synchronic sections and representing a language as a united structure is on the first place.

KZ 420 [Teaching Practice IV (Productive and pedagogical)] (6 credits)

The last stage of the practicum before senior students begin to work as fully responsible Kazakh language teachers requires observation and supervision of carefully prepared student teaching in selected schools followed by critical appraisal. The requirements of the practicum may be fulfilled by supervised teaching in the secondary schools and gymnasiums where they are supposed to teach (at least 15 contact hours) under the guidance and supervision of school teachers. They also attend orientation and training meetings, post-observation discussions.

KZ 402 [Theory of Literature (in Kazakh)] (2 credits)

The course of 'Literary Theory' is taught in Kazakh language. The course compares the Eastern and Western interpretations 'Literary Theory' and 'Romanticism', the former finds its evidence in the works of Abay's and Shakerim's; and the latter traces the history of literature as an academic discipline from Saussure and semiotics, all the way to the postmodernism. Changes in the information media in the contemporary times; influence on other written manifestations and literary forms are also the subjects of this course.

KZ 403 [Stylistics of Kazakh Language] (2 credits)

The subject of Stylistics of Kazakh language has a great value in Kazakh language and literature teachers' preparation. In the process of the subject study, students receive basic

notions on stylistics and study fundamental categories of stylistics, stylistical features and functional differences of modern Kazakh literary language.

KZ 404 [General Linguistics (in Kazakh / Russian)] (2 credits)

The course, conducted in Kazakh and Russian languages, focuses on the basic concepts, principles and methods; branches of linguistics with their fields of application; associations with other relevant disciplines; the cognitive organization of linguistic structure and the social nature of language use.

KZ 450 [Writing and Defence of Diploma Project] (6 credits)

The senior student of the specialty '(050117) Kazakh Language and Literature' takes up 'a theme for completion thesis' at the beginning of the senior academic year and is guided by an academic advisor throughout the year. The theme should be related with his or her specialty. The themes can be chosen in the fields of 'teaching methods of Kazakh Language and Literature' or 'special topics on comparative studies of Turkic languages and dialects' for example. The academic supervisor assesses the student for his or her performance on the process, decision making, selecting materials, and the tools that he or she uses in the research (instrumental management).

KZ 400 [State Attestation Exam on specialization]

Upon completing all courses in the curriculum, the students take the standard state examination on the following disciplines: Kazakh language, Kazakh literature, methods of teaching Kazakh language and literature.

CORE COURSES OF THE DEPARTMENT

(HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES COURSES):

HSS 101, HSS 102 [Practical Kazakh Language I-II] (6 credits)

This course aims to develop students' knowledge and confidence when they use Kazakh Language in practice. The selected texts are related to their specialty, and they are supposed to participate in any conversation confidently to talk about social, ecological, political issues.

HSS 103, HSS 104, HSS 105, HSS 106 [Russian I-II / Literary Russian for Philologists I-II] (4 /6 credits)

«Modern Russian Language» is compulsory course in the system of linguistic disciplines. It includes necessary for a translator information which is aimed to prepare professional expert who equally knows both Russian and foreign languages. The course is represented by systematic description of Russian literary language in modern condition with its functional style and speech standards.

HSS 111 [History of Kazakhstan] (3 credits)

The course of History of Kazakhstan is taught according to modern requirements of studying of the given subject in high schools. The given course considers and generalizes last achievements of the historical science, and also domestic history as a subject matter.

HSS 132 [Ecology] (2 credits)

This course raises an awareness of ecological consciousness of the students. Special attention is devoted to the ecological problems of the region.

HSS 144 [History of Pedagogy (Kazakh)] (1 credit)

The aim of the course is to acquaint the future teachers with the ideas and the schools and scholars of pedagogy in the past.

HSS 172 [Fundamentals of Law]

This course is taught in Kazakh and Russian languages. The topics in the first stage of the course include: state and law; basic principles of law; enforcement of law. The topics in the second stage of the course are as follows: The fields of law; constitutional, administrative, civil, business etc.

HSS 191 [Physical Education I-II] (0 credits)

This non-credit course is taught two hours a week for two semesters. The aim is to help students keep fit.

HSS 221 [Philosophy] (3 credits)

This course is designed to introduce specific sphere of spiritual culture when its principles are more advocated rather than argued. Philosophy helps a man to define his system of values, to find the meaning of life, to decide the problem of the free will. In the light of common philosophical arguments, main philosophers and schools of philosophy are studied to find explanations for current issues and questions of present age.

HSS 245 [School Pedagogy] (2 credits)

The pedagogical view on the school community determines the sphere of this course. The curriculum and its applications, the weekly schedule of courses; the relations between students and teachers, parents and teachers, students and parents in the way that they affect education are some of the topics to be covered during the course.

HSS 252 Әлеуметтану [Sociology] (2 credits)

The object of sociology; the relationship of sociology with other social sciences, and the development sociology as a science in history; explaining the nature of human relations and social movements in the light of the principles of sociology; and proposing solutions to the current social problems of the society.

HSS 341 [Ethnopsychology] (1 Credit)

The course, Ethnopsychology (Cross Cultural Psychology) has the goal to review research and theory on the ways in which culture influences psychological processes. Dimensions of cultural variability ultimately manifest themselves in individual cognition, emotion, and behavior through culturally – defused practices such as child-rearing, individualism and collectivism. Specific topics will include the role of culture in development, personality, language, gender, health, and abnormal psychology, as well as psychological process of acculturation. Also aims to develop student’s awareness of how all cultures influence cognition emotion, and behavior. This includes being aware of how their own culture has shaped them as individuals, and influences their perspective on events .

HSS 141 [General Psychology] (2 credits)

In this course students gain awareness of their own personality and brain abilities, types of memory, thinking, intelligence, learning styles, emotional and motivational areas. This course develops competence in building and maintaining types of relationships, in building skills in conflict prevention, and in considering behavioral standards that guide relationships.

The Course provides a foundation for improving quality of life through more positive and respectful relationships with people.

HSS 142 [Developmental Psychology] (2 credits)

The course provides current psychological framework that help teachers to make informed decisions about how to best educate their students according to their physical, cognitive, and personality –social development. Human development will be considered in the course from conception to be followed by discussion of physical, perceptual, cognitive, social, emotional and linguistic development across childhood, adolescence and adulthood.

The course aims to provide teachers with an introduction to a number of key issues in human development that will help them understand healthiest ways to raise and educate children and will offer a fund of knowledge from which to draw to inform their classroom practice.

The course is recommended for future teachers at primary, secondary, and tertiary levels.

COMPULSARY COURSES OF THE DEPARTMENT:

KZ 324 [Literary Translation (Kazakh - Russian)] (2 credits)

The types of literary translation; fundamental principles and detailed techniques of literary translation from Russian language are studied in this course.

KZ 425 [History of Kazakh Literary Criticism] (1 credit)

Literary criticism is a composite part of study of literature. Basics of theory and practice of literary criticism are analysed from the scientific viewpoint. Literary criticism is regarded in correlation to the history and theory of literature.

KZ 427 [Motif poetics in Kazakh prose] (1 credit)

This course studies historical and theoretical analysis of the motif concept development and establishment, its role and meaning in embroidery prose, motif poetics in correlation to the utmost important components of bellitristic literature. Having regarded state, specific, traditional, innovatory motives of Kazakh prose by the end of the course students practice their knowledge according to the system of bellitristic literature motive analysis.

KZ 429 [Contemporary Modern Kazakh Novel] (2 credits)

In the schedule of the course the issues of poetic peculiarities of modern novels of the periods between 90' of the XX century and the beginning of XXI century are regarded. In the educational process the literary process of independent sovereign Kazakhstan, continuity of classic and modern patterns of epic work, differences and similarities between national and universal artistic concieeness, etc.

According to the poetics of the contents and form the novels of famous modern Kazakh writers Magauin M., Sarsenbayev O., Nurzhekenuli B., Mukay B., Yelubai S., Dospambetov U., Akhmetzhan T., and others are analysed. The continuity of modern Kazakh novels in the context of classical traditions of world civilizations are defined.

KZ 431 [Literary Schools] (2 credits)

The course is about the literary directions and aims to examine some initial concepts of literary process. The basic subject of course is of the historical character as it is connected with a certain period of the world literature's national and regional development.

KZ 433 [Special Topics of Kazakh Terminology] (1 credit)

The course studies literary language, including terminological lexis development, fundamental principles of term-formation, historical period on the moment of their appearance and problems of their development.

KZ 437 [Phraseologisms in translation.] (1 credit)

The study of national cultural specifics of phraseologisms is held traditionally in plan of its expression. The national cultural component is the non-equivalent lexis included in content of phraseologisms which consists of geographical, historical, and cultural everyday correlation. National originality and semantcal peculiarities of any language are especially brightly noticingly regarded in the field of phraseologisms. Full and absolute equivalents of phraseologisms of a language can be found in no other languages. The difficulties of translation lead to urgency of comparative study of phraseologisms. Phraseology study allows a deeper plunge into distant past not only of the language, but into the histiry and culture of its native-speakers, and also it promotes the more prfound understanding of the complex and variable nature of the state word phrases.

**ENGLISH LANGUAGE PREPARATORY PROGRAM
COORDINATION UNIT**

PROGRAM COORDINATOR:

Alibek ZAPIR

Assistant Instructor

ELT Methodist,

English Language Philology – Suleyman Demirel University, 2008

STAFF MEMBERS:

Maya KOPBAYEVA

Assistant Instructor

ELT Methodist,

Teaching Translation Studies – Suleyman Demirel University, 2008

Madina ASHIRIMBETOVA

Assistant Instructor

ELT Methodist,

English Language Teacher – Suleyman Demirel University, 2008

Ildar ISMAILOV

Assistant Instructor

ELT Methodist,

English Language Teacher – Suleyman Demirel University, 2008

Alexander TEMIROV

Assistant Instructor

ELT Methodist,

English Language Teacher – Suleyman Demirel University, 2008

Vitaly KAMENEV

Assistant Instructor

ELT Methodist, *English Language Teacher –*

Suleyman Demirel University, 2008

Shynar BAYGOZHA

Teacher

ELT Methodist,

English Language Teacher –Suleyman Demirel University, 2008

Malika MERALIYEVA

Teacher

ELT Methodist,

English Language Teacher – Suleyman Demirel University, 2008

Nazugum BUKEYHANOVA

Teacher

ELT Methodist,

English Language Teacher – Suleyman Demirel University, 2008

RAUSHAN YERALIYEVA

Teacher

ELT Methodist,

English Language Teacher – Suleyman Demirel University, 2008

AIDA YERGALIYEVA

Teacher

ELT Methodist,

English Language Teacher –Abylai Khan University of World Languages and International Relations, 2008

**ENGLISH LANGUAGE PREPARATORY PROGRAM
COORDINATION UNIT
PROGRAM DESCRIPTION**

English Language Preparatory Program - offers intensive and semi – intensive courses of English at elementary, pre-intermediate and intermediate levels for students who would like to learn and improve their level of English in order to study undergraduate level courses in English. Upon completing their prep studies, students are awarded with certificates that indicate their level of English. “**Certificate of Preliminary English Language**” is awarded to successful students.

English is the medium of education at SDU (except for Kazakh Language and Literature Department). So the candidates have to pass the English Proficiency Entry Test (EPET) during their application. If the applicants can NOT pass this test, they can opt for Intensive English Preparation Courses - Certificate Program for two academic semesters. The participants of this program benefit from all the facilities of SDU students.

English Proficiency Test (EPT)

In order to avoid an academic year of English language preparation, all prospective SDU students can participate in the English Language Olympiad, which is organized by Süleyman Demirel University every year. The candidates who are awarded with a certificate of success at SDU English Language Olympiad - English Proficiency Test (EPT) can enroll on a degree program at SDU if they choose to. If a candidate fails to receive this certificate, he or she can join in the early English Preparatory Courses during the summer. Thousands of school students in different regions of Kazakhstan participate in the Olympiad every year.

ENGLISH LANGUAGE PREPARATORY PROGRAM
BASIC CURRICULUM

CODE	COURSE TITLE	HOURS	
		CREDIT HOURS	CONTACT HOURS
SEMESTER ONE			
ENGL 051	Preparatory Course of Basic English in Practice I - A1	10	180
ENGL 053	Preparatory Course of English: Developing Listening - Speaking Skills I - A1	4	75
ENGL 055	Preparatory Course of English: Developing Reading-Writing Skills I - A1	4	75
SEMESTER TWO			
ENGL 052	Preparatory Course of Intermediate English in Practice II - A2	10	240
ENGL 054	Preparatory Course of English: Developing Listening - Speaking Skills II - A2	4	75
ENGL 056	Preparatory Course of English: Developing Reading-Writing Skills II - A2	4	75

ENGLISH LANGUAGE PREPARATORY PROGRAM
COURSE DESCRIPTIONS

**ENGL 051 Preparatory Course of Basic English in Practice I - A1
(Beginner - Low Elementary Level) (12 hours/week)**

These courses are designed for students who enter the program with no background in English. They study the lower elementary level of an integrated textbook series. Students who successfully complete ENGL 051 are eligible to study ENGL 052.

**ENGL 052 Preparatory Course of Intermediate English in Practice II - A2
(Elementary Level) (12 hrs/week)**

These courses are designed for students who enter the program with a minimal background in English. They study the elementary level of an integrated textbook series. Lower level graded readers are also included in the curriculum. Students who successfully complete ENG 052 are eligible to study ENGL 101.

**ENGL 053 - ENGL 054 Preparatory Course of English: Developing Oral Skills
(Listening – Speaking) I-II - A1, A2 (4 hours/week)**

This course emphasizes the class work with application follow-ups to develop effective oral language use in formal and informal situations. Focus on information gap, opinion activities, role plays, group discussions and other message-oriented tasks.

**ENGL 055 - ENGL 056 Preparatory Course of English: Developing Written Skills
(Reading-Writing) I-II - A1, A2 (4 hours/week)**

Intensive reading exercises that are followed by extensive writing practice from paragraph to essay: both as class work and application follow-ups.

FOREIGN LANGUAGES DEVELOPMENT & RESEARCH CENTER (FOLDER Center)

FOLDER Center - is a self-access language library and resource center which provides its members with a bunch of material resources (books, dictionaries, audio and video materials in foreign languages, etc) “*FOLDER*” *Center* also organizes extra curricular events in foreign languages ranging from movie shows, quiz shows round-table discussions and seminars along with native speakers to practice tests for TOEFL, FCE, IELTS.